



جراند شـيـروكـي

GRAND CHEROKEE

**Jeep**<sup>®</sup>

جيب®  
JEEP®

اليوم هو اليوم الذي تلتزم به بالروعة والتميز... اليوم هو اليوم الذي تثبت فيه شغفك للقيادة... في كل دقيقة، وكل ثانية. ليس هناك ما هو أكبر من المستقبل وما يخبئه لنا المستقبل. إن جيب® جراند شيروكي ٢٠١٤ هو تعبيرٌ لانعكاس أحلامك وتحقيقها. اليوم، أصبح بإمكانك تحقيقها كلها.

TODAY IS THE DAY YOU COMMIT TO GREATNESS. NOW IS THE TIME TO GIVE PURPOSE TO YOUR DRIVING PASSION. EVERY MINUTE. EVERY SECOND. NOTHING IS GREATER THAN WHAT LIES AHEAD. THE 2014 JEEP® GRAND CHEROKEE COMPLETELY DEFINES ACHIEVEMENT. HERE, YOU WILL ACHIEVE IT ALL.



DUAL REAR-SEAT  
ENTERTAINMENT SYSTEM

NEW 7-INCH MULTI-VIEW DISPLAY

8.4-INCH TOUCHSCREEN RADIO

KEYLESS ENTER-'N-GO™

NEW 8-SPEED AUTOMATIC TRANSMISSION

SELEC-TERRAIN® TRACTION MANAGEMENT

EXCEPTIONAL OFF-ROAD CAPABILITY

QUADRA-LIFT® AIR SUSPENSION SYSTEM

COMMANDVIEW® DUAL-PANE PANORAMIC SUNROOF

NEW HARMAN KARDON® 19-SPEAKER PREMIUM AUDIO SYSTEM

NEW NATURA-PLUS LEATHER AND REAL OPEN-PORE WOOD TRIM

NOTABLE FUEL ECONOMY

NEW STEERING WHEEL PADDLE SHIFT CONTROL

OVER 60 SAFETY AND SECURITY FEATURES

NEW ADAPTIVE HID HEADLAMPS AND LED TAILLAMPS

NEW SELEC-SPEED™ CONTROL

مقعد خلفي مزدوج

نظام ترفيهه

شاشة متعددة

العرض جديدة قياس ٧ بوصة  
جهاز راديو يعمل باللمس قياس ٨,٤ بوصة

نظام فتح الأقفال

عن بُعد "أدخل وانطلق"™

ناقل حركة أوتوماتيكي جديد بـ ٨ سرعات

نظام التحكّم بالتشبيث سيليك-تيرين®  
قدرة هائلة على السدروب الوعرة

نظام التعليق الهوائي كوادرا-ليف٢®

فتحة سقف بانورامية مزدوجة كومانديفيو®

نظام الصوت هارمان كاردون® الجديد مع ١٩ مكبر للصوت  
فرش من جلد ناتورا-بلاس الجديد وتقليبات على الأبواب من الخشب ذات المسام المفتوحة

توفير كبير في استهلاك الوقود

ذراع جديدة للتحكّم بناقل الحركة في مقود التوجيه

أكثر من ٦٠ ميزة للسلامة والأمان

مصابيح أمامية HID جديدة قابلة للتعديل ومصابيح LED في الجهة الخلفية

نظام جديد للتحكّم بالسرعة سيليك-سبيد™



يظهر جراند شيروكي ساميت® باللون الكاشمير اللؤلؤي  
GRAND CHEROKEE SUMMIT® SHOWN IN CASHMERE PEARL

جراند شـيروكي ساميت®  
مع الأفضل،  
تصبح أنت الأفضل.

GRAND CHEROKEE SUMMIT®  
WITH THE BEST,  
YOU BECOME THE BEST.





يظهر جراند شيروكي ساميت® باللون الكرز الكريستالي الداكن  
GRAND CHEROKEE SUMMIT® SHOWN IN DEEP CHERRY RED CRYSTAL PEARL

مرونة  
وجمال  
BEAUTIFULLY  
RESILIENT



CONFIDENCE TO GO ANYWHERE, DO ANYTHING® IS BORN AND BRED IN EVERY JEEP® BRAND TRANSFER CASE. CHOOSE FROM TWO AUTHENTIC TRAIL-READY FOUR-WHEEL-DRIVE SYSTEMS, EACH ENGINEERED TO HELP SAFELY USHER YOU THROUGH SEVERE ALL-WEATHER CHALLENGES.

ثقة "لتنطلق حيثما تشاء، وتفعل ما تريد"®... هذه هي القاعدة التي تقوم عليها علامة جيب® وهي تشكل جوهر ناقل الحركة في جميع طرازات جيب®. اختر من بين نظامين متفوقين وجاهزين خاصة بالدفع الرباعي، وكل منها مصمم خصيصاً لمساعدتك في التوجه بأمان إلى حيث تشاء وتواجه التحديات مهما اشتدت أحوال الطقس.

## ELECTRONIC STABILITY CONTROL<sup>(1)</sup>

Vehicle-wide sensors help keep you moving forward securely, instantly providing aid in stressed and extreme situations.

## INDEPENDENT SUSPENSION

Independent front and rear suspension systems with isolated cradles help stabilize travel over challenging terrain. Standard.

## QUADRA-LIFT® SUSPENSION SYSTEM

Gain ultimate control of your system. Raise up to an impressive ground clearance of 287 mm above rocks and sand. Lower it 40.6 mm for easier entry, exit and loading. Available.

## SELEC-TERRAIN® TRACTION SYSTEM

Maintain a strong grip on your driving surface. Select from five different "modes", and engage the new Selec-Speed™ for incredible speed control on steep inclines and declines. Coordinates 12 different vehicle management systems. Available.

## PREMIUM EXTERIOR LIGHTING

Come rain or foggy nights or sunny mornings, Daytime Running Lamps are well-known to raise the visibility of your vehicle. With the signature LED lights, the profile of your Grand Cherokee will rise to very impressive heights. Available Adaptive HID Headlamps follow your cue as you turn the wheel, illuminating road curves for safer visibility. Headlamp washers help maintain visibility during slushy, muddy conditions. A high-pressure spray of washer fluid helps keep your headlamps safely crystal clear.

النظام على التنسيق بين ١٢ نظاماً مختلفاً داخل السيارة. متوفر.

## إضاءة خارجية فاخرة

في أيام المطر، أو الليالي الضبابية أو الصباح المشمس، فإن المصابيح التي تعمل خلال النهار تساعد في إنارة الطريق أمامك بشكل فائق. وبفضل إنارة LED، فإن شخصية جراند شيروكي ستلفت الأنظار من كل صوب. كما أن المصابيح الأمامية التكييفية HID المتوفرة تتابع حركة مقود التوجيه فتقوم بإنارة المنعطفات والمنحنيات من أجل توفير رؤية آمنة على طول الطريق. وتساعد غاسلات المصابيح في الحفاظ على الرؤية خلال ظروف الطقس الماطرة والموجلة. أما رذاذ الضغط العالي للسوائل فيساعد على إبقاء المصابيح الأمامية نظيفة وواضحة.

## النظام الإلكتروني للتحكم بالثبات<sup>(1)</sup>

تساعد أجهزة الاستشعار الموجودة في جميع أنحاء السيارة على تأمين السلامة لك وللركاب، من خلال توفير المساعدة اللازمة والفورية في ظروف القيادة الصعبة.

## نظام تعليق مستقل

أنظمة التعليق المستقلة في الأمام والخلف مع الحمولات المعزولة تساعد في المحافظة على ثبات السيارة أثناء القيادة على الدروب المتعرجة والوعرة. قياسي.

## نظام التعليق كوادرا-ليف٢

احصل على التحكم الأفضل الذي يوفره لك هذا النظام. إن أسفل الشاسيه سيرتفع عن الأرض بنسبة تصل إلى ٢٨٧ ملم فوق الصخور والرمال. كما يمكنك أن تخفض هذا الارتفاع بنسبة ٤٠,٦ ملم من أجل سهولة أكبر عند الدخول والخروج والتحميل. متوفر.

## نظام التثبيت سيليك-تيرين

يساعدك هذا النظام في المحافظة على ثبات السيارة على الطريق. اختر من بين خمس وضعيات مختلفة، وشغل نظام سيليك-سبيد™ من أجل تحديد السرعة المناسبة على المنحدرات والمرفعات. يعمل



الشغف  
يسري  
في عروقها

PASSION  
FLOWS  
WITHIN

كل درزة تعكس الإبداع في التنفيذ.  
EVERY TOUCH IS SUMPTUOUSLY SOFT. EVERY STITCH A MASTERSTROKE.

مواصفات الخياطة الداخلية في جراند شيروكي ساميت\* تظهر على تقليمات الجلد البني جراند كانيون جيب\*  
GRAND CHEROKEE SUMMIT® INTERIOR DASH STITCHING DETAIL SHOWN ON GRAND CANYON JEEP® BROWN LEATHER TRIM

SR5  
LEATHER

SUMMIT

مقاعد جراند شيروكي ساميت® المكسوة بالجلد تظهر باللون البني جراند كانيون جيب®  
GRAND CHEROKEE SUMMIT® LEATHER-TRIMMED SEAT SHOWN IN GRAND CANYON JEEP® BROWN

GRACIOUSLY  
BREATH TAKING

يخطف  
الأنفاس

المقصورة الداخلية المكسوة بالجلد في جراند شيروكي ساميت\* تظهر باللون البني جراند كانيون جيب\* GRAND CHEROKEE SUMMIT® LEATHER-TRIMMED INTERIOR SHOWN IN GRAND CANYON JEEP® BROWN

## A BREATHTAKING ACHIEVEMENT

Grand Cherokee Summit® achieves the most premium status by delivering an experience that is truly first-class. You're presented with an extensive list of inviting features. Summit® owns this benchmark of exclusivity.

## INSPIRED DESIGNER PALETTE

Grand Cherokee Summit® is available with a stunning Jeep® Brown interior, inspired by the warm tones that grace the majestic walls of the Grand Canyon. Copper-colored bezels and accent stitching continue the homage to this world wonder.

## ELEGANT TOUCHPOINTS

Premium Natura-Plus leather is featured on Summit's leather-trimmed seats, console, lower instrument panel and door panels. Real open-pore wood in Summit Brown adorns the instrument panel and door trim. A soft, suede-like headliner adds to the rich appeal of Summit's unique interior design.

## SEATING IN FIRST-CLASS

All first and second row seats are heated and ventilated for comfort in every climate, and front seats are power-adjustable eight ways, with four-way lumbar adjustment.

## HIGH TECH MEETS HIGH EXPECTATIONS

 Amazing and brilliant, the available Uconnect® 8.4-inch touchscreen treats you to a wealth of intuitive features like voice recognition, navigation, climate control and so much more. And the customizable 7-inch Multi-View Display offers a quick and easy glimpse at a myriad of vehicle systems and driving information.

## LUXURY FOR AUDIOPHILES

For those who appreciate world-class sound design, Harman Kardon® sound engineers have developed a state-of-the-art system that sends 825 watts of power surging into 19 carefully placed speakers.

## تحفة تخطف الأنظار

جراند شيروكي ساميت® يتميز بشكل لم يسبق له مثيل من خلال توفير تجربة أقل ما يُقال فيها أنها من الدرجة الأولى. ها هي القائمة الواسعة من المواصفات الجذابة ترحب بك! ساميت يمتلك جميع المعايير التي تجعل منه تحفة فريدة من نوعها.

## مواصفات مصدرها الإبداع

جراند شيروكي ساميت يتوفر مع مقصورة داخلية مذهلة باللون البني جيب® براون، وهي مستوحاة من الألوان الدافئة التي تزين جدران جراند كانيون الرائع. أما البيزيل والدرزات باللون النحاسي فهي لمسات إضافية تحملك إلى عالم الروعة.

## مميزات الأناقة

الفرش الجلدي الفاخر ناتورا-بلاس يتوفر في المقاعد المكسوة بالجلد والكونسول والجزء السفلي من لوحة العدادات وألواح الأبواب. أما الخشب الأصلي ذو المسام المفتوحة في ساميت براون فيزين لوحة العدادات وحواف الأبواب. وتأتي تلميحات الجزء العلوي في مقصورة ساميت لتضيف لمسات الفخامة على تصميم مقصورته الداخلية الفريدة.

## مقاعد الدرجة الأولى

جميع مقاعد الصفين الأول والثاني قابلة للتهوية والتدفئة من أجل توفير الراحة المثالية مهما كانت أحوال الطقس، كما أن المقاعد الأمامية قابلة للتعديل كهربائياً وفقاً لثمان وضعيات، مع أسفل الظهر قابل للتعديل وفقاً لأربع وضعيات.

## التكنولوجيا في خدمتك

 إنها مذهلة ورائعة... هذه هي شاشة بوكوبيكت® المتوفرة وتعمل باللمس قياس 8.4 بوصة التي تقدم لك مجموعة هائلة من الميزات سهلة الاستخدام مثل تقنية التعرف على الصوت، ونظام الملاحة، ومراقبة المناخ، وغيرها الكثير. أما الشاشة المتعددة العرض القابلة للتعديل وفقاً لطلبك فتأتي قياس 7 بوصة وتوفر لك عرضاً سريعاً وسهلاً لعدد كبير من أنظمة السيارة والمعلومات الخاصة بالقيادة.

## الفخامة تلتقي عشاق الموسيقى

بالنسبة لأولئك الذين يقدرون المستوى العالي والعالمي لهندسة ونوعية الصوت، قام المصممون لدى هارمان كاردون® بابتكار نظام صوتي متفوق يوفر قوة 825 واط من خلال 19 مكبر للصوت موزعة جميعها بشكل مدروس في جميع أنحاء السيارة.







أزرار التحكم موجودة على عجلة القيادة لتساعدك في التحكم الفوري بمجموعة كبيرة من المعلومات الخاصة بالسيارة. ويتم عرضها من خلال لوحة العدادات بواسطة شاشة بالألوان الكاملة. إذا كانت المعرفة قوة، فهذه المجموعة الواسعة من المعلومات تجعلك أقوى، أينما توجهت.

FINGERTIP CONTROLS ON YOUR STEERING WHEEL CAN INSTANTLY SCROLL YOU THROUGH A RICH SELECTION OF VEHICLE DATA. IT'S DISPLAYED WITHIN YOUR INSTRUMENT PANEL ON A 7-INCH FULL-COLOR TFT SCREEN. IF KNOWLEDGE IS POWER, THIS VAST ARRAY OF WISDOM MAKES YOU VERY STRONG, INDEED.

### نظام الملاحة

بفضل توفر جهاز راديو NAV ستتمكن الشاشة المتعددة العرض من عرض مختلف الاتجاهات، بالإضافة إلى مجموعة من التفاصيل التي تساعدك في الوصول إلى وجهتك.

### الأداء

احصل مباشرة على البيانات الخاصة بالاقتران في استهلاك الوقود. اطلع على عدد الكيلومترات التي يمكنك قطعها قبل أن تحتاج للتزود بالوقود مجدداً. تعرف كيف يعمل نظام سيليك-تيرين<sup>®</sup> من خلال عرض التضاريس الموجودة على الطريق.

### القدرة

اطلع على الإعداد الحالي لنظام التعليق المتوفر كوادرا-ليف<sup>®</sup>، ووضعية مقود التوجيه، وأداء العجلات الحالي.

### مواصفات الديناميكية

هل مستوى ضغط الهواء في الإطارات صحيح؟ سوف يقوم النظام بإعلامك في حال كان مستوى ضغط الإطارات منخفضاً في أي من الإطارات. أما القيادة على الدروب الوعرة فهي أسهل بكثير بفضل العرض التفصيلي لكيفية تحرك العجلات.

### أنظمة الإنذار

عند القيادة ستلقى معلومات مرئية خاصة بأنظمة السلامة، مثل نظام التحذير من الاصطدام الأمامي المتوفر<sup>(أ)</sup> ونظام المساعدة على الفرملة المتوفر. كما يمكنك أن تحدد المسافة لنظام تثبيت السرعة المرن المتوفر<sup>(ب)</sup>.

### NAVIGATION

Partnering with available NAV Radio, the Multi-View Display can show turn-by-turn directions, as well as additional details that help you navigate your way.

### PERFORMANCE

Get real-time fuel economy data. See how many kilometers you can travel before you need to refuel. See how your Selec-Terrain<sup>®</sup> system is functioning via perspective visuals.

### CAPABILITY

See the current setting for your available Quadra-Lift<sup>®</sup> Suspension System, steering wheel position and current wheel articulation.

### VEHICLE DYNAMICS

Are your tires properly inflated? You'll be notified if the pressure is low on any tire. Driving off-road? See a graphic depiction of how your wheels are articulating.

### VEHICLE ALERTS

You'll receive visual notification here for safety systems, such as the available Forward Collision Warning<sup>(3)</sup> and Advanced Brake Assist. Set the distance for the available Adaptive Cruise Control<sup>(2)</sup>.



## CONFIGURABLE 7-INCH MULTI-VIEW DISPLAY

## شاشة عرض قياس ٧ بوصة متعددة العرض

أزرار للتحكم بالمعلومات متعددة العرض  
MULTI-VIEW DATA CONTROLS

نظام الأوامر الصوتية طبق اليدين  
للتحكم بالهاتف والنظام الصوتي،  
ونظام التكييف الهوائي، ونظام الملاحة وغيرها

HANDS-FREE VOICE COMMAND  
CONTROL FOR PHONE, AUDIO,  
CLIMATE, NAVIGATION AND MORE

### اختبر الفخامة في كل رحلة.

ضع يدك على الجلد الفاخر الذي يكسو مقود التوجيه بتصميمه الحديث وأدائه المتفوق. مصابيح الاقتراب المتوفرة على المرايا الخارجية، ونظام فتح الأقفال عن بُعد "أدخل وانطلق" مع خاصية تشغيل المحرك من خلال الضغط على زر التشغيل، وإمكانية توفير المعلومات الخاصة بوظائف السيارة بواسطة لمسة زر بسيطة، وأزرار التحكم القياسية الموجودة على مقود التوجيه التي تساعدك على التحكم بناقل الحركة بسهولة أكبر، جميعها مواصفات تجعل من كل رحلاتك حدثاً شيقاً ومرتباً.

GRASP THE FINER  
THINGS IN LIFE.

Hand-stitched leather trim on a newly designed and extraordinarily functional steering wheel. The comforting, available function of approach lamps on exterior mirrors. Keyless Enter-'n-Go™ with push-button start. Delivery of informative vehicle functions with a simple touch of a button. Standard steering-wheel paddle shifters hand over gear shift control to your fingertips. This is how life on the road becomes a highly anticipated event.

خشب أصلي، متوفر

REAL WOOD, AVAILABLE

أزرار التحكم

PADDLE SHIFTERS

نظام تثبيت السرعة

CRUISE CONTROL

نظام التحكم بالسرعة المرن<sup>(٢)</sup>، متوفر

ADAPTIVE CRUISE CONTROL<sup>(2)</sup>, AVAILABLE

غطاء من الجلد المدروز يدوياً

HAND-STITCHED LEATHER TRIM

# GRAND CANYON

Crafted after the shades of warm brown and amber within the majestic cliffs of the Grand Canyon. Beautiful Copper-colored bezels and accent stitching enhance the overall rich appeal. Available.

تم ابتكاره وتصميمه بوحى من أرواح المناظر الطبيعية المتنوعة من منحدرات كانيون المهيب ونضف النيزل بلون الداكنة والحدب الرائع التي تزين مزيداً من الفتحة على المقصورة الداخلية. متوفر.

This unique pairing of Indigo Blue and Jeep® Brown mirrors the evening hues of Italy's Mt. Vesuvius. Open-pore Zebrano wood trim, silver-colored bezels, and accent stitching finish the vision. Available.

# VESUVIO

# NEW ZEALAND

المناظر الطبيعية المتنوعة من الأنهار الجليدية والجبال والسواحل المتعرجة كانت مصدر الإلهام للتباين الرائع بين الأسود والبيج الفروست الفاتح. متوفر.

A diverse landscape of glaciers, mountains, and rugged coastline provided the insight for a timeless contrast of Black and Light Frost Beige. Available.

تأمل المصممون لدى جيب® الأشكال الموجودة في المناظر الطبيعية الأكثر شهرة في العالم. وهناك وجدوا مصدر إلهامهم الذي ينعكس أمامك في مختلف التصميم والخطوط والتجهيزات والتفاصيل.

OUR DESIGNERS LOOKED TO THE NATURAL HUES FOUND IN SOME OF THE WORLD'S MOST ICONIC LANDSCAPES. THERE, THEY FOUND INSPIRATION THAT TRANSLATES INTO STUNNING INTERIORS CRAFTED WITH LUSH MATERIALS AND THE MOST THOUGHTFUL OF DETAILS.

# لوحة مستوحاة من روائع العالم

# A WORLD-INSPIRED PALETTE

Inspired by the magical shadows of the Marrakech market and the sublime softness of the desert, this classic Black interior shows off Grand Cherokee in luxuriously deep tones. Available.

# MOROCCO

المغرب  
مستوحى من الظلال السحرية لسوق مراكش والانسيابية الأخاذة للصحراء. فهذه المقصورة الداخلية باللون الأسود الكلاسيكي تظهر جراندي شيروكي باللون داكنة فاخرة. المناظر الطبيعية المتنوعة من الأنهار الجليدية والجبال والسواحل المتعرجة كانت مصدر الإلهام للتباين الرائع بين الأسود والبيج الفروست الفاتح. متوفر.

نيبال  
يستمتع عشاق السفر والسياحة في جميع أنحاء العالم بالجمال لآسر والسريريالي لجبال الهيمالايا. وألوان الفروست الفاتحة. متوفر.

Travelers the world over are drawn to the surreal beauty and presence of the Himalayan mountains, where the natural combination of Jeep® Brown and Light Frost Beige tones was derived. Available.

# NEPAL



GRAND CHEROKEE SUMMIT® SHOWN IN BRILLIANT BLACK CRYSTAL PEARL

يظهر جراند شيروكي ساميت° بلون أسود كريستالي مشرق



### إنارة فائقة

مصابيح LED التي تعمل في النهار تلفت الأنظار كأنها مرصعة بالجواهر. فهي تحمل بشكل حصري توقيع جراند شيروكي.

### ENLIGHTENED GEM

Bejeweled and utterly refined. Instantly recognizable. Signature LED Daytime Running Lamps make a premium statement that is exclusive to Grand Cherokee.

مع جراند شيروكي،  
شخفك للتميز  
سيجد هدفه.

WITH GRAND CHEROKEE,  
YOUR PASSION FOR  
EXCELLENCE FINDS PURPOSE.



يظهر جرانند شيروكي أوفرلاند بلون الجرانيت الكريستالي اللؤلؤي  
GRAND CHEROKEE OVERLAND® SHOWN IN GRANITE CRYSTAL PEARL

# لكل محرك ميّزته وكفاءته. EVERY POWERPLANT GAINS EFFICIENCIES.

محرك بنتاستار® بـ ٦ أسطوانات على شكل V سعة ٣,٦ لتر

يوفر محرك بنتاستار خياراً فعالاً واقتصادياً. فهو إلى جانب ناقل الحركة الأوتوماتيكي الجديد بـ ٨ سرعات يوفر لك مزيداً من القوة لسحب ما يصل إلى ٢,٨١٨ كلغ عندما تكون السيارة مجهزة بالموصفات الصحيحة - قدرة جر إضافية بنسبة ٢٤ في المئة. قياسي.



### 3.6 V6 PENTASTAR® ENGINE

The Pentastar engine offers an efficient and economical option. Paired with the new 8-speed automatic transmission, it gives you plenty of strength to tow up to 2,818 kg when properly equipped – a 24 percent increase in pulling power. Standard.

## وضعية التوفير في استهلاك الوقود ECO MODE

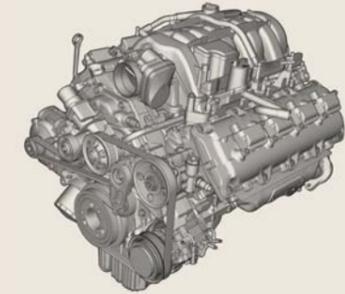
هذه الميزة الجديدة تعمل بشكل متواصل من أجل تحقيق المستوى الأفضل للتوفير في استهلاك الوقود من خلال التعديل الأوتوماتيكي لأداء ناقل الحركة بـ ٨ سرعات ومحول عزم الدوران وخفض السرعة بسلاسة للحصول على كفاءة أكبر. يمكن للشاشة متعددة العرض أن تعلمك عبر لوحة العدادات عن معدل كفاءة وضعية ECO لكل كيلومتر تقطعه السيارة.

This new feature constantly works to maximize your fuel economy by automatically modifying the shift schedule of the 8-speed transmission and torque converter and gently lowers your idle speed to gain efficiency. The Multi-View Display in your instrument panel can inform you of just how efficiently Eco Mode is performing every kilometer along the way.



محرك بـ ٨ أسطوانات على شكل V سعة ٥,٧ لتر

ينتج هذا المحرك المتوفر طاقة سحب قصوى تصل إلى ٣,٤٠٠ كلغ عند تجهيز السيارة بالموصفات الصحيحة. فهو يوفر قوة ٣٦٠ حصان، وعزم دوران بقوة ٥٢٠ ن.م، وفي الوقت نفسه يوفر في استهلاك الوقود ويقدم كفاءة عالية بفضل تكنولوجيا التوفير في استهلاك الوقود والنظام المتقطع لتوقيت عمل الصمامات VVT، وناقل الحركة الجديد بـ ٨ سرعات. متوفر.



### 5.7 V8 ENGINE

This available workhorse churns out a maximum towing power of up to 3,400 kg when properly equipped. It gives out 360 hp and a brawny 520 N•m, while also employing additional fuel-saving efficiencies thanks to VVT, Fuel Saver Technology and the new 8-speed transmission. Available.

محرك SRT بـ ٨ أسطوانات على شكل V سعة ٦,٤ لتر

يتصدر المحرك القياسي هيمي® SRT بـ ٨ أسطوانات على شكل V سعة ٦,٤ لتر المنافسة محافظاً على تميز مجموعة SRT مع ٤٧٠ حصاناً وعزم دوران بقوة ٦٣٠ ن.م. ويقوم مشعب الدخل النشط بتشكيل قنوات متغيرة الأداء لمساعدة المحرك على جمع موجات الضغط التي تعمل على تحسين فعالية حجم المحرك. يمكن للدخل أن يتوقف بين القنوات القصيرة والطويلة وفقاً لسرعة المحرك مما يسمح بنطاق تسارع أوسع يصل إلى ٩٠ بالمئة من ذروة عزم الدوران بين ٢,٨٠٠ و ٦,٠٠٠ دورة في الدقيقة.

### 6.4 V8 SRT ENGINE

Today, the standard 6.4 liter SRT HEMI® V8 engine takes on all comers, defending the SRT lineup with 470 horsepower and 630 N•m of torque. An active intake manifold creates variable length runners that help the system harvest pressure waves that work to improve the volumetric efficiency of the engine. The intake is able to switch between short and long runners based on engine speed, allowing a wider rpm range to be engaged, resulting in 90 percent of peak torque between 2,800 and 6,000 rpms.



## ناقل حركة أوتوماتيكي بـ ٨ سرعات

ينزلق بكفاءة وسلاسة وسرعة ويقوم بشكل متواصل باستخدام الطاقة إلى أقصى حد. هذا هو ناقل الحركة الأوتوماتيكي بـ ٨ سرعات الجديد القياسي في جرانند شيروكي. إن تصميمه المميز يقدم تروساً إضافية دون زيادة في الوزن، وتصارعاً معزراً مع انخفاض في استهلاك الوقود، وعزم دوران مع قوة إضافية للسحب. هذا الطراز من جرانند شيروكي يجعلنا نتحدث عن مفاهيم جديدة في عالم السيارات: خاصة بالنسبة لسائقي السيارات رباعية الدفع الذين يرغبون في تجربة قيادة فاخرة وفي الوقت نفسه ذات كفاءة عالية في الأداء. كما أن تصميم النظام والجدول الزمني الدقيق لنقل الحركة يساهمان في تنفيذ التغيير في أعشار الثانية. هذا التحسين يساعد في الحصول على قيادة فريدة من نوعها توفرها أفخر طرازات سيارات السيدان. ويزداد الحماس أيضاً بفضل استخدام أزرار التحكم بناقل الحركة الموجودة على ذراع مقود التوجيه. أما أفضل توفير في استهلاك الوقود فيعتمد أيضاً على أداء ناقل الحركة الذي يدعم دوران المحرك في الدقيقة أثناء القيادة في المدينة أو على الطريق السريع. عندما يتم تجهيز السيارة بناقلي حركة، يتحسن معدل الزحف بنسبة ٤٦ في المئة مما يوفر طاقة إضافية لجرانند شيروكي الأسطوري. استخدم وضعي الرياضة المتوفرة وسيقوم ناقل الحركة والمحرك القوي بتوفير تجربة قيادة رياضية... والنتيجة الأكيدة هي قيادة قوية لا تعرف المساومة.

## 8-SPEED AUTOMATIC TRANSMISSION

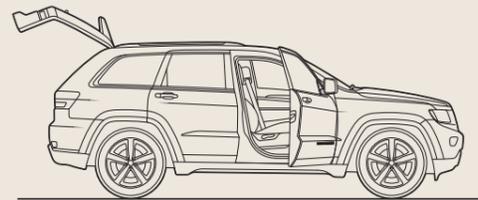
It glides with a smooth and quick efficiency, consistently using energy to its best advantage. This is Grand Cherokee's new standard 8-speed automatic transmission. Its construction provides additional gears with no gain in weight, enhanced acceleration with reduced fuel consumption and increased torque with added strength to pull. This Grand Cherokee drives to engage a new strata of automotive connoisseurs: SUV motorists who desire a luxurious driving experience paired with an efficient performance. The system's precise design and shift schedule can implement a gear change in 200 milliseconds. This kind of fine tuning can enhance ride quality to levels experienced in the most luxurious sedans. There's excitement as well, by engaging the steering wheel-mounted paddle shifters when you want to customize your shift schedule. The best possible fuel economies can be attributed to a wide ratio spread that supports lower engine rpm driving in both city traffic and on the highway. When equipped with a two-speed transfer case, crawl ratio is improved by 46 percent, enhancing Grand Cherokee's legendary prowess. Shift into the available Sport Mode and your shift schedule and engine power are both adjusted to hand over a sportier driving experience. It all adds up to a ride that delivers powerful strength without compromise.



يظهر جرانند شيروكي أوفرلاند بلون أسود لؤلؤي كريستالي مشرق  
GRAND CHEROKEE OVERLAND® SHOWN IN BRILLIANT BLACK CRYSTAL PEARL

لا تتوقف عند المواصفات العادية بل ارفع سقف توقعاتك! انطلق مع ارتفاع قابل للتعديل يجعل الثبات على الدروب المعبدة أكثر سلاسة، ويزيد من الكفاءة في استهلاك الوقود، ويسهل الدخول والتحميل، ويرفع جراند شيروكي إلى مستويات مذهلة... وكل ذلك بمتناول يدك.

WHY STOP AT SIMPLY RAISING THE BAR? THIS IS HOW TO MOVE AHEAD WITH AN AIR-CUSHIONED, ADJUSTABLE RIDE HEIGHT THAT SMOOTHS ON-ROAD HANDLING, INCREASES FUEL EFFICIENCY, EASES ENTRY AND LOADING AND LIFTS GRAND CHEROKEE TO AMAZING HEIGHTS ... ALL WITH FINGER-TOUCH CONTROL.



وضعية التوقف "بارك"  
PARK



وضعية الهوائية "أيرو"  
AERO



وضعية الدروب الوعرة "أوف رود ١"  
OFF-ROAD 1



وضعية الدروب الوعرة "أوف رود ٢"  
OFF-ROAD 2



## - PARK // EASIER ENTRY, EXIT AND LOADING

In Park Mode, this closed-type air suspension system gently lowers Grand Cherokee -40.6 mm below normal ride height to allow for a more graceful entrance and exit, as well as greater ease loading cargo.

## - وضعية التوقف "بارك" // سهولة أكبر عند الدخول والخروج والتحميل

في وضعية بارك، يقوم نظام التعليق الهوائي المغلق بخفض ارتفاع جراند شيروكي بشكل سلس وبنسبة ٤٠,٦- ملم أقل من الارتفاع العادي ليتمكن من الدخول والخروج، بالإضافة إلى سهولة التحميل.



## - الوضعية الهوائية "أيرو" // كفاءة قصوى في استهلاك الوقود

عند القيادة بسرعات ثابتة، يقوم نظام كوادرا-ليف٢ بخفض ارتفاع السيارة تلقائياً بنسبة ١٥ ملم أقل من الارتفاع العادي من خلال الوضعية الهوائية. وهذا بدوره يحسن الديناميكية الهوائية والكفاءة في استهلاك الوقود.

## - AERO // OPTIMAL FUEL EFFICIENCY

When traveling at cruising speeds, Quadra-Lift® automatically lowers the vehicle 15 mm below normal ride height to Aero Mode. This, in turn, improves aerodynamics and fuel efficiency.

# نظام التعليق الهوائي كوادرا-ليف٢® QUADRA-LIFT® AIR SUSPENSION



## + وضعية الدروب الوعرة "أوف رود ١" // تساعد على تخطي العقبات

عندما تجد نفسك على دروب رملية أو موحلة، انقل وضعية كوادرا-ليف٢ إلى وضعية "أوف رود ١" لترتفع السيارة بنسبة ٣٣ ملم إضافي فتوفر لك مزيداً من القدرة أثناء القيادة على الدروب الوعرة.

## + OFF-ROAD 1 // HELPS CLEAR OBSTACLES

When you find yourself negotiating deep sand, mud, or two-track trails, switch Quadra-Lift® to Off-Road 1 Mode for an added vehicle height of 33 mm, giving your capability a serious lift.



## + وضعية الدروب الوعرة "أوف رود ٢" // وضوح فائق للطريق

تحملك وضعية كوادرا-ليف٢ إلى مستويات أسطورية بكبسة زر واحدة. ففي وضعية "أوف رود ٢" على الدروب الوعرة، سترتفع ٦٦ ملم أكثر من الارتفاع العادي، وهي وضعية مثالية للتعرجات العميقة والطويلة والصخور البارزة.

## + OFF-ROAD 2 // CLEARANCE TO OVERCOME

Quadra-Lift® takes you to legendary heights with the simple push of a button. In Off-Road 2 Mode, you'll rise 66 mm above normal ride height, ideal for deep ruts, tall brush and protruding rocks.

إنه إنجاز  
لم يسبق  
له مثيل.

NOTHING IS GREATER  
THAN THIS KIND OF  
GRAND ACHIEVEMENT.



يظهر جراند شيروكي ليميتد باللون الفضي المعدني  
GRAND CHEROKEE LIMITED SHOWN IN BILLET SILVER METALLIC



## وضعية الرمال "ساند"

التحكم في التشبث يتجاوب بقوة مع دوران العجلات. ترفع هذه الوضعية نظام التعليق من أجل تحقيق أداء مثالي. كما أن إعداد الفرامل المانعة للانغلاق والفعالة إضافة إلى النظام الإلكتروني للتحكم بالثبات<sup>(1)</sup> المعدّل خصيصاً للقيادة على الدروب الوعرة هي من بين النظم الأساسية التي تعمل إلى جانب هذه الوضعية.

## SAND

Traction control operates with aggressive response to wheel spin. The suspension is raised for optimal performance. Deeper wheel-slip anti-lock brake settings and off-road-tuned Electronic Stability Control<sup>(1)</sup> are among the primary systems engaged.

## وضعية الدروب الموحلة "ماد"

يرتفع نظام التعليق الهوائي كوادرا-ليف<sup>®</sup> عند وضعية الدروب الوعرة 1، فيعمل نظام التحكم بالتشبث بتناغم تام مع دوران العجلات، ويتم ضبط عزم الدوران من أجل تحقيق الأداء الأمثل.

## MUD

Quadra-Lift<sup>®</sup> Air Suspension system raises to Off-Road 1 Mode, Traction Control operates with sensitive response to wheel spin and torque is tuned for optimal performance.

# SELEC-



# TERRAIN<sup>®</sup>

TRACTION MANAGEMENT

## نظام سيليك تيرين<sup>®</sup> للتحكم بالثبات

## وضعية الدروب الثلجية "سنو"

تعدل الوضعية نفسها لتوفر الأداء المثالي على الطرق الجليدية أو المغطاة بالثلوج من خلال توفير أقصى نسبة من ثبات السيارة وتقليل دوران العجلات الزائد. النظم الرئيسية المشاركة في هذه الوضعية تشمل نظام الفرامل المانعة للانغلاق على العجلات ونظام التحكم بالتشبث.

## SNOW

Adjusts for ultimate performance over snow- and ice-covered roads by maximizing vehicle stability and minimizing oversteer. Major systems auto-engaged and managed in this Mode include anti-lock brakes and traction control.

## وضعية الدروب الصخرية "روك"

ترفع هذه الوضعية السيارة إلى الحد الأقصى الذي يصل إلى 287 ملم. وتعمل علبة ناقل الحركة، والتروس التفاضلية والخانق بتنسيق من أجل تقديم تحكم أكبر عند القيادة بسرعة منخفضة. يتم ضبط النظام الإلكتروني للتحكم بالثبات<sup>(1)</sup> بشكل يتناسب مع ظروف الدروب الوعرة.

## ROCK

Raises the vehicle to the maximum ground clearance of 287 mm. The transfer case, differential and throttle coordinate to provide low-speed control. Electronic Stability Control<sup>(1)</sup> is tuned appropriately for off-road conditions.



### SELEC-TERRAIN®

Five selectable settings, including a hassle-free Auto Mode, give you ultimate driving confidence by coordinating 12 different vehicle management systems, including throttle control, transmission shifting transfer case, traction control and Electronic Stability Control<sup>(1)</sup> refined for optimal performance, choose from Sand, Mud, Auto, Snow and Rock. In Auto, Selec-Terrain® does all the work, automatically adjusting vehicle dynamics to best suit the terrain below.

### SELEC-SPEED™ CONTROL

Selec-Speed™ adds Hill Ascent Control to the familiar Hill Descent Control. Hill Ascent engages the throttle to help provide stable low-range control when going uphill, where Hill Descent uses engine and physical braking to aid in vehicle control when going downhill.

### JEEP® 4x4 CONFIDENCE

Choose from two available 4WD systems:

- + QUADRA-DRIVE® II employs an Electronic Limited-Slip Differential that can transfer up to 100 percent of torque to the wheel(s) with traction to help you maintain forward movement.
- + QUADRA-TRAC II® offers all-speed traction control that can quickly transfer power to the axle with the most traction.

### TRAIL-READY CAPABILITY

Excel in extreme conditions like mud, sand, snow and ice when your Grand Cherokee is equipped with an authentic trail-ready 4WD system. Jeep® brand 4WD vehicles are made for mastery in five performance categories: Traction, Ground Clearance, Maneuverability, Articulation and Water Fording<sup>(3)</sup>.

### نظام سيليك-تيرين®

يمكنك الاختيار من بين خمسة إعدادات، بما في ذلك الوضعية الأوتوماتيكية الأسهل "أوتو مود"، وجميعها توفر لك القيادة بثقة عبر التنسيق بين ١٢ نظام خاص بالسيارة، بما في ذلك نظام التحكم بالخانق، ناقل الحركة، علبة ناقل الحركة، التحكم بالتشبيث، والتحكم الإلكتروني بالثبات<sup>(١)</sup>. لهذا النظام مصمم من أجل تحقيق الأداء الأمثل، لذلك اختر من بين وضعية الدروب الرملية، الدروب الموحلة، الوضعية الأوتوماتيكية، الدروب الثلجية، والدروب الصخرية. في الوضعية الأوتوماتيكية، يقوم نظام سيليك-تيرين® بكل شيء، فيعدل تلقائياً ديناميكية السيارة لتناسب نوع الطريق.

### نظام التحكم بالسرعة سيليك-سييد™

يقوم نظام سيليك-سييد™ بتشغيل نظام التحكم على المرتفعات ونظام التحكم على المنحدرات. بالتالي يشرك نظام التحكم على المرتفعات الخانق للمساعدة في توفير تحكم مستقر عند السرعات المنخفضة، حيث يستخدم نظام التحكم على المنحدرات المحرك والمكابح للمساعدة في التحكم بالسيارة على المنحدرات.

### ثقة الدفع الدباعي مع جيب®

اختر من بين نظامي الدفع الرباعي المتوفرين: + نظام كوادرا-درايف II® يستخدم تروساً تفاضلية إلكترونية محدودة الانزلاق يمكنها نقل ما يصل إلى ١٠٠٪ من عزم الدوران إلى العجلات مع قوة تشبيث لمساعدتك في الحفاظ على التقدم. + يقدم نظام كوادرا-تراك II® التحكم بالتشبيث لجميع السرعات الذي يمكنه نقل القوة بسرعة إلى المحور مع قوة التشبيث القصوى.

### قدرة سحب دائمة الجهوزية

تفوق على ظروف القيادة القاسية مثل الوحول والثلج والرمل بفضل تجهيز سيارتك جراندي شيروكي بنظام الدفع الرباعي دائم الجهوزية. إن طرازات جيب® بالدفع الرباعي مصممة لتتفوق في الأداء ضمن ٥ فئات: التشبيث، الارتفاع عن الأرض، القدرة على المناورة، الحركة، واجتياز المياه<sup>(٣)</sup>.

يظهر جراندي شيروكي لاريديو بلون أوبرن اللؤلؤي  
GRAND CHEROKEE LAREDO SHOWN IN AUBURN PEARL



يظهر جراند شيروكي أوفرلاند® باللون الفضي المعدني  
GRAND CHEROKEE OVERLAND® SHOWN IN BILLET SILVER METALLIC

# جراند شيروكي أوفرلاند®. الرؤية تفوق أكبر التوقعات.

GRAND CHEROKEE OVERLAND®  
THE VIEW EXCEEDS  
EXTRAORDINARY EXPECTATIONS.

## TIMELESS GRANDEUR

Heritage runs deep within the DNA of Overland®, beginning with its name, long associated with the revered Willys-Overland®, a legendary vehicle that stands at the forefront of Jeep® brand history. Today, Overland® carries the legendary torch of strength and honor, with prestigious enhancements that take it to brand-new heights of comfort and luxury. A long list of standard and available features come together to distinguish the name of Overland® once again.

## POWER LIFTGATE

Keep hold of your packages and open the liftgate without any fancy footwork. The available power liftgate adds graceful accessibility to Grand Cherokee's rear cargo area. Keyless Enter-'N-Go™ is hands-free via the key fob, so you can avoid fumbling last minute to unlock the gate.

## تميز إلى أبعد حدود

تراث جيب® الأصيل يسري في عروق أوفرلاند®، بدءاً من اسمه الذي يرتبط بإسم ويليس أوفرلاند، السيارة الأسطورية التي تتصدر طرازات علامة جيب®. اليوم، يحمل أوفرلاند® الرمز الأسطوري للقوة والأصالة، إضافة إلى مجموعة من التحسينات الأساسية التي تجعله يتفوق على السيارات ضمن فئته من حيث الراحة والرفاهية. وتأتي قائمة واسعة من الميزات القياسية والمتوفرة لتمييز إسم أوفرلاند مرة أخرى.

## باب خلفي كهربائي

حافظ على أغراضك وأمتعتك المحملة وافتح الباب الخلفي دون أي جهد. يضيف الباب الخلفي الكهربائي المتوفر بسهولة في الوصول إلى منطقة الأمتعة الخلفية في جراند شيروكي. أما نظام فتح الأقفال عن بعد "أدخل وانطلق" فهو نظام طليق اليدين لا يحتاج إلى استخدام المفتاح الرئيسي، لذلك يمكنك أن تفتح الباب الخلفي دون عناء.

## INSPIRED DESIGNER PALETTE

Available for Overland®, the Vesuvio interior color scheme of Indigo Blue and Jeep® Brown takes its inspiration from the blue-hued and dark-grey walls of Italy's Mt. Vesuvius. Open-pore brown Zebrano wood trim, Silver-colored bezels and bright accent stitching enhance the overall impact. Vesuvio makes a strong statement with its stunning and unique artistry.

## DISTINCTIVE AND PLUSH

Overland® arrives with a standard, vibrant 8.4-inch Uconnect® touchscreen with voice operation for navigation, communication, texting and entertainment services. First and second row leather-trimmed heated and ventilated seats are designed for the utmost cushioned comfort. With the CommandView® dual-pane panoramic sunroof, your life on the road is a sunny delight. All this and so much more to experience with the long list of top-shelf premium features standard on Overland®.

## ALPINE® PREMIUM AUDIO



Welcome to the Alpine Surround Sound System, standard on Limited and Overland®. This premium audio system utilizes a high-powered 12-channel, 506-watt amplifier powering nine speakers and a subwoofer, optimally placed throughout the cabin. Two 25-mm silk dome tweeters bookend a 3.5-inch center-channel speaker at the front of the cabin. Two 6x9-inch premium cone speakers are situated within the front doors and two 6.5-inch premium speakers are within the rear doors. Two 2.5-inch imaging surround speakers and an 8-inch dual-voice coil subwoofer send clean sound from behind.

## CLIMATE CONTROL VIA UCONNECT®



Create a comfortable cabin using the HVAC controls on the 8.4-inch touchscreen radio with voice operation. You can say, "set driver temp to 22 degrees Celsius," to adjust dual-zone temperatures, engage the defrost system, or turn on the heated and ventilated seats, all without ever taking your hands off the wheel.

## مواصفات مصدرها الإبداع

متوفر في أوفرلاند®. إن انسجام ألوان التصميم الداخلي المتناغمة بين الأزرق النيلي والبني الخاص بجيب® تعكس روعة المرتفعات الزرقاء والجدران الرمادية الداكنة لجبل فيزوفيو الإيطالي. وتأتي تقليمات خشب زيرانو الفاخر ذات المسام المفتوحة، والبيزيل باللون الفضي، والدرزات النافرة لتكتمل هذا المشهد الفريد. فيزوفيو يمتاز بشخصية فريدة من خلال لمساته الفنية المذهلة.

## مميّز وجريء

يأتي أوفرلاند® مع شاشة يوكونيكت® تعمل باللمس قياس ٨,٤ بوصة مع تقنية الأوامر الصوتية للملاحة وإجراء الاتصالات الهاتفية والرسائل النصية والخدمات الترفيهية. كما تم تصميم مقاعد الصفيين الأول والثاني المكسوة بالجلد والقابلة للتدفئة والتهوية من أجل توفير أقصى درجات الراحة لجميع الركاب. ومع فتحة السقف البانورامية المزودة كوماندي فيو®, تصبح حياتك على الطريق تجربة أكثر متعة. كل هذا وأكثر ستختبره بفضل قائمة واسعة من المواصفات الفاخرة القياسية في أوفرلاند®.

## النظام الصوتي الفاخر ألباين®

أهلاً بك في أجواء النظام الصوتي



المحيطي ألباين، القياسي في طرازات ليميتد وأوفرلاند®. هذا النظام الصوتي الفاخر يشمل ١٢ قناة عالية القوة، ومضخم للصوت بقوة ٥٠٦-٥٠٦ واط يوزع الصوت لتسعة مكبرات صوت وصووفر، وجميعها موزعة بشكل مثالي في أرجاء المقصورة؛ منها مكبري صوت للترددات العالية قياس ٢٥ ملم ومكبر صوت مركزي قياس ٣,٥ بوصة في الجزء الأمامي من المقصورة. بالإضافة إلى مكبري صوت فاخرين قياس ٦x٩ بوصة في الأبواب الأمامية ومكبري صوت قياس ٦,٥ بوصة في الأبواب الخلفية. بالإضافة إلى مكبري صوت محيطيين قياس ٢,٥ بوصة وصووفر مزدوج الصوت قياس ٨ بوصة في الخلف.

## نظام التكييف الهوائي ونظام يوكونيكت®

إجعل أجواء المقصورة غاية في الراحة بفضل استخدام نظام التحكم عبر شاشة عرض جهاز الراديو تعمل باللمس قياس ٨,٤ بوصة وميزة



الأوامر الصوتية. يمكنك أن تقول: "عدل درجة حرارة السائق إلى ٢٢ درجة مئوية"، لضبط درجات الحرارة عبر منطقتين، وتشغيل نظام تذويب الصقيع، أو تشغيل المقاعد القابلة للتدفئة والتهوية، وكل ذلك دون الحاجة إلى رفع يديك عن مقود التوجيه.

تصميم مذهل  
ومتميز  
A STUNNING DISPLAY  
OF DISTINCTION

يظهر جراند شيروكي أوفرلاند\* بتصميم فيزوفيو - اللون الأزرق النيلي والبني الخاص بجيب\*  
GRAND CHEROKEE OVERLAND\* INTERIOR SHOWN IN VESUVIO - INDIGO BLUE AND JEEP® BROWN

كم هو رائع أن تبقى على تواصل أينما توجهت. يوفر لك نظام يوكونيكت® التحكم الكامل عبر شاشة تعمل باللمس قياس ٨,٤ بوصة موجودة في وسط الجزء الأمامي للسيارة. هنا يتم عرض تقنيات التحكم والمعلومات وأقراص DVD بوضوح تام. أهلاً بك في عالم التحكم المركزي المتكامل.

WHAT A BEAUTIFUL WAY TO STAY CONNECTED. UCONNECT® PUTS YOU IN FULL CONTROL WITH AN AVAILABLE 8.4-INCH TOUCHSCREEN CONVENIENTLY POSITIONED FRONT AND CENTER. HERE, CONTROLS, DATA AND DVDS ARE DISPLAYED IN CRYSTAL CLARITY. WELCOME TO COMMAND CENTRAL.





### الملاحة مع عرض ثلاثي الأبعاد للخرائط

استخدم صوتك لإدخال العنوان الكامل في خطوة واحدة. سيقوم نظام يوكونيكت® بعرض الخرائط على شاشة تعمل باللمس قياس 8,4 بوصة بالإضافة إلى توفير رسائل صوتية لمختلف الاتجاهات. ستري بالألوان الكاملة العرض ثلاثي الأبعاد للمواقع الحضرية لمساعدتك على التعرف إلى هوية المعالم ومختلف التقاطعات والشوارع. تتوفر هذه الميزة مع جهاز راديو يوكونيكت®.

### NAVIGATION WITH 3-D MAPPING

Use your voice to enter a complete address in one step. Uconnect® will provide mapping on its 8.4-inch touchscreen as well as audible turn-by-turn directions. You'll see full-color three-dimensional modeling of urban destinations to help ID landmarks and street junctions. This feature is available with the Uconnect® 8.4N radio.



### جهاز هاتف طليق اليدين<sup>(4)</sup>

يتواصل نظام يوكونيكت® بسهولة مع جهازك الخليوي من خلال خاصية بلوتوث®، ليسمح لك بالوصول إلى عناوينك المخزنة بشكل سريع. ومع نظام الأوامر الصوتية، يمكنك أن تقول اسم الشخص الذي تريد الاتصال به أو إرسال رسالة نصية له. إنها ميزة قياسية في جميع أجهزة الراديو.

### HANDS-FREE PHONE<sup>(4)</sup>

Uconnect® easily connects with your Bluetooth® compatible phone and allows quick access to your stored contacts. With Voice Command, you can say who you want to call or text. A standard feature on all radios.



### أنظمة الترفيه

قم بتوصيل جهاز الوسائط المتوافق، ونسخ ملفاتك الموسيقية، وتشغيل الأقراص المدمجة، أو عرض صورك على شاشة يوكونيكت® من خلال منفذ USB، بطاقة SD، أو المنفذ الإضافي قياس 3,5 ملم.

### VARIETY ENTERTAINMENT

Connect your compatible media device, copy your music, play CDs, or display your photos on your Uconnect® screen via the USB port, SD card media, or 3.5mm auxiliary port.

كوماند فيو®

فتحة السقف المزدوجة

COMMANDVIEW®  
DUAL-PANE SUNROOF

# منظور جديد للحياة

A NEW PERSPECTIVE  
ON LIVING WELL

## COMMANDVIEW® PANORAMIC SUNROOF

This view from the top is revealing. There's more to be seen when you look up and out via Grand Cherokee's available full-power sunroof with a power sunshade in front and a fixed-glass window in the rear. One look at this dual-paned sliding glass ceiling and you'll definitely enjoy the best of seeing what comes naturally.

## فتحة السقف البانورامية كومانډ فيو®

الرؤية نحو الأعلى تكشف كل شيء. فهناك الكثير تنظر إليه وتتأمله عبر فتحة سقف جرانډ شيروكي الكهربية والمتوفرة مع واقية شمس في الأمام ونافذة زجاجية ثابتة في الخلف. نظرة واحدة عبر فتحة السقف الزجاجية المزدوجة القابلة للانزلاق وسوف تتمتع بالتأكد بأفضل ما تقدمه لك الطبيعة الخارجية.

الأسلوب الرائع. مستوى جديد من الفخامة يتجلى في التفاصيل الخارجية لجراند شيروكي. من إعادة تصور تصميم الهيكل الخارجي الذي يتميز بخطوطه وتقليداته الفريدة، إلى اللمسات المتخصصة التي تتمتع بها حصرياً سيارات جيب®. ستلاحظ غطاء خزان الوقود الجديد المصمم من دون قنسوة لكن مع قفل إلكتروني يسهل عليك عملية إعادة التعبئة في المحطات، والباب الخلفي الكهربائي الجديد المتوفر والذي يتيح لك سهولة الوصول والتحميل، والمرآيا الكهربائية مع مصابيح مدمجة تضيء لدى اقترابك من السيارة. الجدير بالذكر أيضاً هو التصميم الرائع لمصابيح الضباب الجديدة، ومصابيح LED التي تعمل في النهار، والمصابيح الخلفية التي تعطي جراند شيروكي شخصية فريدة وتسمح له بالرؤية الواضحة.

ليميتد. يصل جراند شيروكي ليميتد مع مجموعة كاملة من المواصفات التي تضيف الفخامة والقدرة لكل رحلة. فالمقاعد الفاخرة المكسوة بالجلد توفر الراحة لجميع الركاب، ويقوم نظام الدفع الرباعي كوادرا-تراك II® ونظام سيليك-تيرين® بمساعدة نظام التحكم على المنحدرات بتوسيع خياراتك ومجال رحلاتك. أما مقابض أبواب ليميتد اللامعة ورأس العادم المزدوج من الكروم وعجلات من الألومنيوم الملمع قياس 18 بوصة فهي لمسات تضيف على سيارتك بريقاً يخطف الأنظار.

STYLE. A new level of opulence is expressed in the exterior details of Grand Cherokee. From a re-envisioned body design, conceived with trim levels unique in appearance, to thoughtful specialties that only a Jeep® vehicle can bear. There's a new capless fuel filler with electronically locking fuel door that simplifies your stop at the pump, a new available power liftgate for easier access and thoughtful power mirrors with puddle lamps that light up upon your approach. A signature design for the new projector fog lamps, LED Daytime Running Lamps and rear taillamps allow Grand Cherokee to see and be seen in a special spotlight.

LIMITED. Grand Cherokee Limited arrives with a full array of finery and capability that adds just that much more to every excursion. Luxurious leather-trimmed seating adds plush comfort and go-anywhere Quadra-Trac II® 4WD with Selec-Terrain® with Hill Descent Control expand your destination options. Limited's bright door handles, dual chrome exhaust tips and 18-inch polished aluminum wheels add special sparkle.

جراند شيروكي ليميتد.  
الإبداع في التفاصيل  
يُشرق من كل زاوية.

GRAND CHEROKEE LIMITED.  
DETAILED CRAFTSMANSHIP  
SHINES FROM EVERY  
SCULPTED CORNER.



يظهر جراند شيروكي ليميتد بلون أسود لؤلؤي كريستالي مشرق  
GRAND CHEROKEE LIMITED SHOWN IN BRILLIANT BLACK CRYSTAL PEARL

# اختر طريقك نحو تجربة رائعة. CHOOSE YOUR PATH TO A REMARKABLE EXPERIENCE.



لاريدو. نظام فتح الأقفال عن بُعد "أدخل وانطلق"™، محرك بـ ٦ أسطوانات على شكل ٧ سعة ٣,٦ لتر مع النظام المتغير لتوقيت عمل الصمامات VVT؛ ناقل حركة أوتوماتيكي بـ ٨ سرعات؛ ذراع للتحكم بناقل الحركة في مقود التوجيه؛ شاشة متعددة العرض (EVIC) قياس ٧ بوصة؛ وسائد هوائية أمامية وخلفية<sup>(١)</sup>؛ عجلات من الألومنيوم المطلي قياس ١٨ بوصة؛ مصابيح ضباب ساطعة؛ مصابيح أمامية تعمل في النهار؛ جهاز راديو يوكونيكت<sup>®</sup> (شاشة عرض قياس ٥ بوصة، ٦ مكبرات صوت، منفذ USB)؛ غطاء خزان الوقود مصمم دون غطاء؛ مصابيح خلفية LED؛ إنارة داخلية أمامية لمنطقة القدمين، حجرة للكونسول الوسطي، مصابيح أمامية بي-زينون HID مع مصابيح LED تعمل في النهار؛ مرايا كهربائية خارجية قابلة للطي؛ غاسلات مصابيح أمامية

ليميتد. يشمل مواصفات لاريدو بالإضافة إلى: مقود توجيه قابل للتدفة، مقاعد مكسوة بالجلد؛ مقعد الراكب الأمامي قابل للتعديل كهربائياً وفقاً لثمان وضعيات مع أسفل الظهر قابل للتدفة وفقاً لأربع وضعيات؛ مقاعد الصف الأمامي والصف الثاني قابلة للتدفة؛ نظام بارك سينس<sup>®</sup> للمساعدة على الركن الأمامي والخلفي<sup>(٢)</sup> ونظام بارك-فيو<sup>®</sup> مع كاميرا احتياطية للرؤية الخلفية<sup>(٣)</sup>؛ نظام صوتي فاخر مع تسعة مكبرات للصوت، بما في ذلك صوبوفر؛ واجهة أمامية منخفضة حصرية في طراز ليميتد؛ عدم مزدوج؛ مقابض أبواب لامعة؛ مرايا كهربائية من الكروم متعددة الوظائف وقابلة للتدفة؛ عتبات أبواب مع حواف لامعة وشعار جيب<sup>®</sup>

أوفرلاند<sup>®</sup>. يشمل مواصفات ليميتد، بالإضافة إلى: واجهة أوفرلاند<sup>®</sup> الحصرية؛ مرايا كهربائية قابلة للطي مع مصابيح للمساعدة؛ ماسحات حساسة للمطر؛ مقاعد أمامية مكسوة بجلد نابا قابلة للتهوية وتقليبات من الجلد على لوحة العدادات والأجزاء العلوية للأبواب ومسند ذراع الكونسول الوسطي؛ مقود توجيه من الخشب الأصلي، مكسو بالجلد وقابل للتدفة؛ فتحة سقف مزدوجة؛ باب خلفي كهربائي؛ مقود توجيه قابل للإمالة والتعديل كهربائياً، عجلات ملامعة قياس ٢٠ بوصة مع جيوب رمادية معدنية؛ جهاز راديو يوكونيكت<sup>®</sup> ٨,٤

ساميت. يشمل مواصفات أوفرلاند<sup>®</sup> بالإضافة إلى: مقاعد مكسوة بجلد ناتورا-بلاس؛ النظام الصوتي الفاخر هارمن كاردون<sup>®</sup> مع ١٩ مكبر للصوت بما في ذلك صوبوفر قياس ١٠ بوصة؛ مصابيح أمامية تكييفية؛ عجلات ملامعة بالكامل قياس ٢٠ بوصة مع طلاء حريري؛ نظام مراقبة النقاط العمياء<sup>(٤)</sup>؛ نظام التحذير من الاصطدام الأمامي<sup>(٥)</sup>؛ نظام تثبيت السرعة التكييفي<sup>(٦)</sup>

SRT<sup>®</sup>. محرك هيمي<sup>®</sup> SRT<sup>®</sup> بـ ٨ أسطوانات مع تكنولوجيا التوفير في استهلاك الوقود؛ مقود SRT مكسو بالجلد مع أزرار للتحكم بالنظام الصوتي ومركز معلومات السيارة الإلكتروني ونظام تثبيت السرعة؛ صفحات أداء SRT؛ نظام الأوامر الصوتية يوكونيكت<sup>®</sup> مع تقنية بلوتوث<sup>®</sup>؛ نظام فتح الأقفال عن بُعد "أدخل وانطلق"™؛ نظام الدفع الرباعي العامل عند الطلب كوادرا-تراك<sup>®</sup>؛ نظام تعليق الإخماد التكييفي سبليك-تراك<sup>®</sup> مع وضعيات "تراك"، "سبورت"، "أوتو"، "سنو"، و"تو"؛ تروس تفاضلية خلفية إلكترونية محدودة الانزلاق، مكابح SRT عالية الأداء مع ٦ مكابح أمامية و٤ مكابح خلفية بريمو؛ نظام الملاحة يوكونيكت<sup>®</sup> مع شاشة عرض تعمل باللمس قياس ٨,٤ بوصة؛ ذراع مع أزرار للتحكم بناقل الحركة في مقود التوجيه.

LAREDO. Keyless Enter-'n-Go™, 3.6 V6 VVT engine; 8-speed automatic transmission; steering wheel paddle shift control; 7-inch configurable Multi-View Display (EVIC); front and rear air bags<sup>(1)</sup>; 18-inch painted aluminum wheels; projector fog lamps; daytime running headlamps; Uconnect<sup>®</sup> 5.0 radio (5-inch touchscreen, six speakers and USB media hub); capless fuel fill door; LED taillamps; interior lighting for front foot well, center console bin, Bi-Xenon HID headlamps with LED daytime running lamps; power-folding exterior mirrors; headlamp washers

LIMITED. Includes Laredo features, plus or replacing: heated steering wheel; leather-trimmed seating; power eight-way passenger seat with four way lumbar adjustment; heated front row and second row seating; ParkSense<sup>®</sup> Front and Rear Park Assist<sup>(2)</sup> and ParkView<sup>®</sup> Rear Back-Up Camera<sup>(3)</sup> with Dynamic Grid Lines; premium audio system with nine speakers, including subwoofer; unique Limited lower fascia; dual exhaust; bright door handles; power, heated, multifunctioning chrome mirrors; strakes in rear cargo; door sill scuff pads with bright insert and Jeep<sup>®</sup> logo

OVERLAND<sup>®</sup>. Includes Limited features, plus or replacing: unique Overland<sup>®</sup> grille; power folding mirrors with puddle lamps; rain-sensing wipers; Nappa leather-trimmed ventilated front seats and leather-stitched instrument panel, door uppers and center console armrest; real wood and leather-wrapped heated steering wheel; dual-pane sunroof; power liftgate; power tilt/telescoping steering wheel; 20-inch polished wheels with Mineral Gray pockets; Uconnect<sup>®</sup> 8.4 radio

SUMMIT. Includes Overland<sup>®</sup> features plus or replacing: Natura Plus leather-trimmed seating; Harman Kardon<sup>®</sup> premium sound system with 19 speakers, including 10-inch subwoofer; adaptive headlamps; 20-inch full polished wheels with Satin clear coat; Blind Spot Detection<sup>(7)</sup>; Forward Collision Warning<sup>(8)</sup>; Adaptive Cruise Control<sup>(2)</sup>

SRT<sup>®</sup>. 6.4-Liter V8 SRT HEMI<sup>®</sup> engine with Fuel Saver Technology; SRT leather-wrapped steering wheel with audio, EVIC and cruise controls; SRT Performance Pages; Uconnect<sup>®</sup> Voice Command with Bluetooth<sup>®</sup>; Keyless Enter-'n-Go™; Quadra-Trac<sup>®</sup> Active On-Demand 4-Wheel-Drive System; Selec-Trac<sup>®</sup> Adaptive Damping Suspension with Track, Sport, Auto, Snow and Tow Modes; Electronic Limited-Slip Rear Differential; SRT Performance Brakes with 6-Piston Front/4-Piston Rear Brembo<sup>®</sup> Calipers; Uconnect<sup>®</sup> navigation radio with 8.4-inch touchscreen; dual heat extractors on hood; steering wheel-mounted paddle shifters

يظهر لاريدو باللون الأحمر المركزي الكريستالي اللؤلؤي، يظهر ليميتد باللون الفضي المعدني، يظهر أوفرلاند<sup>®</sup> بلون الكشمير اللؤلؤي، يظهر ساميت<sup>®</sup> بلون الأوبرن اللؤلؤي، يظهر SRT<sup>®</sup> باللون الأبيض اللامع  
LAREDO SHOWN IN DEEP CHERRY RED CRYSTAL PEARL, LIMITED SHOWN IN BILLET SILVER METALLIC, OVERLAND<sup>®</sup> SHOWN IN CASHMERE PEARL, SUMMIT<sup>®</sup> SHOWN IN AUBURN PEARL, SRT<sup>®</sup> SHOWN IN BRIGHT WHITE

عندما تحيط نفسك برودة وروع الموسيقي، فذلك يجعل العالم ينبعث فيك  
 WHEN YOU SURROUND YOURSELF WITH THE INTRINSIC WARMTH OF MUSIC, IT MAKES YOUR WORLD MORE VIBRANT.

## harman/kardon® نظام الصوت الفاخر هارمن كاردون®

تنعكس هيبية البراعة في هندسة الصوت من خلال النظام الصوتي الفاخر القياسي في جراندي شيروكي ساميت®. هذا النظام الذي يوفر قوة صوت عالية يستخدم ١٩ مكبراً للصوت من نوع جرين إدج، ليقدّم كل ما تحتاج إليه الملفات السمعية بأعلى المعايير. علامة جرين إدج تستخدم مكبرات صوت ومضخمات صوت فعالة صُمّمت من أجل تحسين جودة الصوت وفي الوقت نفسه تخفيض استهلاك الطاقة.

### HARMAN KARDON® PREMIUM AUDIO

Prestige in audio craftsmanship is reflected in the premium system that arrives standard with Grand Cherokee Summit®. This massively powerful system employs 19 GreenEdge speakers, delivering everything an audiophile requires for the replication of sound with the highest of standards. GreenEdge utilizes efficient speaker and amplifier engineering to improve sound quality while significantly diminishing energy consumption.

# 19

## مكبر صوت فاخر من هارمن كاردون® SPEAKER HARMAN KARDON® PREMIUM AUDIO

- (٩) مكبرات صوت للترددات العالية قياس ٢٥ ملم  
Nine 25-mm Tweeters
- ⊕ (٥) مكبرات صوت متوسطة المدى قياس ٩٩ ملم  
Five 90-mm Mid-range Speakers
- (٢) مكبرات صوت نصف مضخمة قياس ١٦٠ ملم  
Two 160-mm Mid-Woofers
- ⊕ (٢) مضخم للصوت قياس ٦x٩ بوصة  
Two 6x9-inch Subwoofers
- مضخم للصوت قياس ١٠ بوصة  
One 10-inch Subwoofer

## نظام فيديو المقاعد الخلفية بلو-راي

تتوفر شاشتان عاليتا الدقة VGA قياس ٩ بوصة في ظهر المقاعد، وهما جاهزتان لترفيه ركاب المقاعد الخلفية. يمكن للنظام تشغيل أقراص DVD قياسية وكذلك أقراص بلو-راي، ويشمل مدخلات HDMI وRCA مستقلة لكل شاشة. كما يضم النظام سماعتين لاسلكيتين.

### BLU-RAY™ SEATBACK VIDEO SYSTEM

Two available nine-inch VGA high-resolution screens are integrated into the seatback, ready to entertain rear-seat passengers. The system can play standard DVDs as well as Blu-ray™ discs and includes independent HDMI and RCA inputs for each screen. Includes two wireless headphones.





# راحة البال أيما توجهت. PEACE OF MIND EVERYWHERE YOU GO.

لقد أعدنا تصور وهندسة جراند شيروكي ٢٠١٤ من أجل أن نوفر لك أداءً بطولياً في جميع الظروف. فسوف تشعر بقوة الهيكل الخارجي المدعم والذي يحتضن مقصورة محمية تقدم لك كل ما تحتاجه. إنطلق بجرأة وثقة.

THE NEW 2014 GRAND CHEROKEE IS RE-IMAGINED AND RE-ENGINEERED TO PERFORM HEROICALLY IN ALL DRIVING CONDITIONS. YOU'LL FEEL THE STRENGTH OF ITS REINFORCED STRUCTURE, SHELTERED WITHIN AN ENVIRONMENT THAT SERVES YOU WELL. GO BOLDLY FORTH, EMPOWERED WITH INSPIRED CONFIDENCE.

## UCONNECT® VOICE COMMAND.

Multitasking is the way of today's world, even when you're on the road. Uconnect® Voice Command allows drivers to safely send, reply, or listen to a text, take or make phone calls, get navigation directions and more, while keeping both hands on the wheel. Available.

## ELECTRONIC STABILITY CONTROL (ESC)<sup>(1)</sup>.

A vehicle-wide network of safety sensors helps maintain vehicle control, providing instant aid should they detect you're veering off your intended path. ESC coordinates Electronic Roll Mitigation (ERM), antilock brake system (ABS) and Brake Assist, all-speed traction control and available Trailer Sway Control (TSC), sending them into action when needed. Standard.

## PARKVIEW® REAR BACK-UP CAMERA<sup>(5)</sup>.

Back out safely with grace. This system helps bring previously hidden rear objects to your attention, either on-screen or with an audible warning, in good time to react. Available.

## PARKSENSE® FRONT AND REAR PARK ASSIST SYSTEMS<sup>(5)</sup>.

Grand Cherokee's available Front Park Assist system helps you nestle into parking spots by detecting objects in front of the vehicle and providing an audible warning when your proximity is too close for comfort for you and other drivers. When a side or rear blind spot is encroached, you're notified via illuminated icons on sideview mirrors or an audible chime.

## A SECURE AIR BAG SYSTEM<sup>(6)</sup>.

Your sense of security is fully met with Grand Cherokee's all-around air bag system. Full-length side-curtain, seat-mounted side thorax and advanced multistage front air bags all work in tandem to help provide protection. Standard.

## ADAPTIVE CRUISE CONTROL (ACC)<sup>(2)</sup>.

Take the guesswork out of keeping a safe distance from the car ahead while cruising on the highway. The ACC automatically adjusts cruising speed to maintain a preset distance between your Grand Cherokee and the vehicle in front of you. Available.

## ADAPTIVE HID HEADLAMPS/HEADLAMP WASHERS/SIGNATURE DAYTIME RUNNING LAMPS (DRL).

They follow your cue as you turn the wheel, illuminating curves in the road ahead. Adaptive Headlamps can reveal what was once hidden. Headlamp Washers keep

your lenses free of debris. Standard Signature LED lights offer exceptional daytime visibility.

## TRAILER SWAY CONTROL (TSC).

Crosswinds and traffic hold no sway over you and your payload. As part of ESC, TSC helps keep you and the toys you are towing safely on course.

## RAIN-SENSING WIPERS AND RAIN BRAKE SUPPORT.

Storm clouds hold little influence over your daily drive. Front wipers activate when raindrops are detected and a smart brake system helps dry the brake rotors on wet roads.

## ELECTRONIC ROLL MITIGATION (ERM).

As an extension of Electronic Stability Control (ESC)<sup>(1)</sup>, ERM employs ESC sensors to anticipate potential risk situations. If things get rough, ERM takes immediate action to help you maintain stability and remain under control. Standard.

## SELEC-SPEED™ CONTROL.

A sense of adventure comes naturally to those living in the world of Jeep® brand capability. Here, capping the top of the mountain is a birthright. However, smoothly navigating steep hills can be a daunting endeavor. Engage Selec-Speed™ Control on the Selec-Terrain® dial of your 4WD Grand Cherokee and you'll climb and descend with greater safety. Infuses Hill Ascent Control and Hill Descent Control into one incredibly capable feature. Available\*.

## SENTRY KEY® ENGINE IMMOBILIZER.

A unique, embedded key code matched only to your vehicle helps keep your Grand Cherokee safely where it belongs.

## BLIND SPOT MONITORING<sup>(7)</sup> AND REAR CROSS-PATH DETECTION SYSTEM<sup>(5)</sup>.

These sentry systems constantly monitor the space between you and other vehicles. When a side or rear blind spot is encroached, you're notified via illuminated icons on sideview mirrors or an audible chime. Available.

## FRONT PARK ASSIST.

This available system detects objects in front of the vehicle, providing an audible warning when you're too close for comfort.

الغاسلات فتبقي عدسات المصابيح خالية من الغبار والأوساخ. كما توفر مصابيح LED القياسية رؤية استثنائية خلال النهار.

## نظام التحكم بميلان المقطورة (TSC).

لن تعرف تأثير الرياح أو الزحمة على حمولة سيارتك بعد اليوم. كجزء من النظام الإلكتروني للتحكم بالثبات، يساعدك نظام التحكم بميلان المقطورة بالمحافظة على أمتعتك وأغراضك التي تحملها أو تجرها بأمان تام.

## مساحات زجاج أمامي حساسة للمطر ومساندة دعم الفرملة عند المطر.

الغيوم العاصفة أثرها سيكون ضئيلاً جداً على قيادتك ورحلاتك. فالمساحات الأمامية تعمل عندما يتم الكشف عن قطرات المطر، ويقوم نظام دعم الفرملة الذكي بتجفيف أقراص المكابح على الدروب المبللة.

## النظام الإلكتروني للحد من خطر الانقلاب (ERM).

كجزء من نظام الإلكتروني للتحكم بالثبات، يقوم نظام التحكم الإلكتروني<sup>(1)</sup> بالانقلاب باستخدام أجهزة استشعار النظام المذكور من أجل استباق حالات الخطر المحتملة. وفي حال ساءت الأمور، يقوم النظام باتخاذ إجراءات فورية ليساعدك في الحفاظ على الثبات والتحكم بالقيادة. قياسي.

## نظام تثبيت السرعة سيليك-سبيد™.

حياة المغامرة تأتي لأولئك الذين يعيشون في عالم جيب®. فهنا الوصول إلى القمة أمرٌ طبيعي ويصبح التقدم على التلال والمنحدرات أكثر تشويقاً وسلاسة. شغل نظام التحكم بالسرعة سيليك-سبيد™ من خلال نظام سيليك-تيرين® الخاص بجراند شيروكي لكي تتمكن من الصعود والنزول بسلامة وأمان. يقوم هذا النظام بتشغيل نظام التحكم على المرتفعات ونظام التحكم على المنحدرات في وقت واحد. متوفر\*.

## نظام سنترزي كي® المجمد للمحرك.

يقوم النظام على رمز فريد خاص بالمفتاح الرئيسي ومتطابق فقط مع سيارتك ليساعدك في المحافظة على جراند شيروكي بأمان أينما توقفت.

## نظام مراقبة الزوايا العمياء<sup>(٧)</sup> ونظام استكشاف الأجسام والسيارات العابرة عند التراجع<sup>(٥)</sup>.

تقوم هذه الأنظمة بمراقبة مستمرة للمساحة الموجودة بين سيارتك وبين السيارات الأخرى. عندما يتم اكتشاف نقطة عمياء جانبية أو خلفية، يقوم النظام بإبلاغك عن طريق الرموز المضيئة على المرايا الجانبية أو من خلال إنذارات مسموعة. متوفر.

## نظام مساندة الركن الأمامي.

يقوم هذا النظام المتوفر بالكشف عن الأجسام الموجودة داخل المسار الأمامي للسيارة، ويوفر إنذارات صوتية عند اقترابها.

## نظام الأوامر الصوتية يوكونيكت®.

العالم اليوم يتجه إلى النظم متعددة المهام... حتى عندما تكون على الطريق. يتيح نظام الأوامر الصوتية يوكونيكت® للسائق إجراء المكالمات الهاتفية واستقبالها وإرسال رسائل نصية أو الحصول على اتجاهات محددة والملاحة وغيرها دون الحاجة إلى نزع يديه عن مقود التوجيه. متوفر.

## النظام الإلكتروني للتحكم بالثبات (ESC)<sup>(1)</sup>.

إنها شبكة واسعة من أجهزة الاستشعار تمتد في مختلف أنحاء السيارة لتساعد في الحفاظ على التحكم، وتوفر المساعدة الفورية في حال الكشف عن انحراف السيارة عن مسارها المقصود. يقوم النظام بالتنسيق مع نظام التحكم الإلكتروني بالانقلاب (ERM)، ونظام المكابح القرصية المانعة للانغلاق على العجلات (ABS)، ونظام دعم الفرملة، ونظام التحكم بالثبات لجميع السرعات، ونظام التحكم بانحراف المقطورة المتوفر (TSC)، وتشغيلها عند الحاجة. قياسي.

## كاميرا بارك فيو® للرؤية الخلفية عند التراجع<sup>(٥)</sup>.

تراجع بسيارتك وأنت مطمئن البال. فهذا النظام سيساعدك على اكتشاف الأجسام الخلفية المخفية، وذلك إما عبر شاشة العرض أو من خلال إنذار مسموع، في الوقت المناسب. متوفر.

## أنظمة مساندة للركن الأمامي والخلفي بارك سينس®<sup>(٥)</sup>.

يساعد نظام الركن الأمامي المتوفر في جراند شيروكي على ركن سيارتك في مختلف المواقف من خلال الكشف عن أي أجسام موجودة أمام السيارة وذلك عبر توفير إنذارات مسموعة عند اقترابك منها. عندما يتم التعرف على جسم من الناحية الجانبية أو الخلفية، يقوم النظام بإعلامك عن طريق رموز مضيئة تظهر على المرايا الجانبية أو من خلال إنذارات مسموعة.

## نظام وسائد هوائية أمان<sup>(٦)</sup>.

تتوفر لك جميع وسائل الأمان في جراند شيروكي من خلال نظام الوسائد الهوائية الموزعة في جميع أنحاء السيارة. فمنها الجانبية الستارية كاملة الطول، ومنها المدمجة في المقاعد والخاصة بمنطقة الصدر، والوسائد الهوائية المتقدمة متعددة مراحل الانتفاخ. وجميعها تعمل بتناسق تام للمساعدة في توفير الحماية لجميع الركاب. قياسي.

## نظام تثبيت السرعة المبرن (ACC)<sup>(٢)</sup>.

انطلق بأمان وراحة بفضل الحفاظ على مسافة آمنة بينك وبين السيارات أمامك حين تقود على الطريق السريع. يقوم نظام التحكم بالسرعة أوتوماتيكياً بتحديد السرعة المطلوبة من أجل الحفاظ على المسافة المحددة مسبقاً بين جراند شيروكي والسيارة أمامه. متوفر.

## مصابيح أمامية HID تكيفية/ غاسلات مصابيح

أمامية/ مصابيح أمامية تعمل خلال النهار (DRL). إنها مصابيح تتبع حركة مقود التوجيه، لتضيء منحنيات الطريق أمامك. تقوم المصابيح الأمامية القابلة للتعديل بكشف كل تفاصيل الطريق. أما



نظام التنبيه من الاصطدام الأمامي الجديد  
(FCW) مع الحد من خطر الانقلاب<sup>(٨)</sup>  
NEW FORWARD COLLISION WARNING  
(FCW) WITH MITIGATION<sup>(٨)</sup>

النظام الإلكتروني للتحكم بالثبات (ESC)<sup>(١)</sup>  
ELECTRONIC STABILITY CONTROL (ESC)<sup>(١)</sup>

ماسحات زجاج أمامي حساسة للمطر ومساندة الفرملة عند المطر  
RAIN-SENSING WIPERS AND RAIN BRAKE SUPPORT

نظام تثبيت السرعة المرن<sup>(٢)</sup>  
ADAPTIVE CRUISE CONTROL<sup>(٢)</sup>

وسائد هوائية جانبية ستارية، ومدمجة في المقاعد خاصة  
بمنطقة الصدر، وأمامية متقدمة متعددة مراحل الانتفاخ<sup>(٣)</sup>  
SIDE-CURTAIN, SEAT-MOUNTED SIDE THORAX  
AND ADVANCED MULTISTAGE FRONT AIR BAGS<sup>(٦)</sup>

مصباح أمامية تكيفية  
ADAPTIVE HEADLAMPS

نظام مكابح قرصية مانعة  
للانغلاق على العجلات (ABS)  
ANTILOCK BRAKE SYSTEM (ABS)

نظام مراقبة النقاط العمياء<sup>(٧)</sup>  
BLIND SPOT MONITORING<sup>(٧)</sup>

يظهر جرانند شيروكي ساميت® باللون الفضي المعدني  
GRAND CHEROKEE SUMMIT® SHOWN IN BILLET SILVER METALLIC

• = INCLUDED  
O = OPTIONAL  
P = AVAILABLE WITHIN PACKAGE NOTED

• = متضمنة  
O = اختياري  
P = متوفر ضمن المجموعة المحددة

	LAREDO لايدو	LIMITED ليمتد	OVERLAND® أوفرلاند®	SUMMIT ساميت	SRT	
<b>المحركات</b>						
<b>ENGINES</b>						
3.6L PENTASTAR® V6 VVT	•	•	•	•		بنتاستار® بـ ٦ أسطوانات على شكل V سعة ٣.٦ لتر مع النظام المتغير لتوقيت عمل الصمامات VVT
5.7L HEMI® V8 WITH MDS AND VVT	O	O	O	O		هيمني® بـ ٨ أسطوانات على شكل V سعة ٥.٧ لتر مع النظام المتغير لتوقيت عمل الصمامات VVT ونظام الإزاحة المتعددة (MDS)
6.4L SRT HEMI® V8 WITH MDS AND VVT					•	هيمني® SRT بـ ٨ أسطوانات على شكل V سعة ٦.٤ لتر مع النظام المتغير لتوقيت عمل الصمامات VVT ونظام الإزاحة المتعددة (MDS)
<b>الكفاءة</b>						
<b>CAPABILITY</b>						
CAPLESS FUEL FILLER DOOR — POWER LOCKING	•	•	•	•	•	باب خزان الوقود — بدون غطاء
EXHAUST SYSTEM — SINGLE REAR EXHAUST WITH BRIGHT TIP (3.6L ENGINE ONLY)	•	•	•	•		نظام العادم — واحد خلفي مع مخرج عادم لامع (محرك بـ ٣.٦ لتر فقط)
— DUAL REAR EXHAUST WITH BRIGHT TIPS (5.7L AND 6.4L ENGINES ONLY)		•	•	•	•	— خلفي مزدوج مع مخرج عادم لامع (محركات بـ ٣.٦ و ٥.٧ لتر فقط)
FOUR-WHEEL DRIVE SYSTEM — QUADRA-TRAC II® ACTIVE 4WD INCLUDES 2-SPEED TRANSFER CASE AND HILL DESCENT CONTROL	•	•	•	•	•	نظام الدفع الرباعي — كوادرا-تراك II® يتضمن علبة نقل الحركة بسرعتين ونظام التحكم عند هبوط التلال
— QUADRA-DRIVE® II 4WD SYSTEM INCLUDES ELECTRONIC LIMITED-SLIP DIFFERENTIAL FOR REAR AXLE AND HDC AND 5.7 V8 ENGINE AND OFF-ROAD ADVENTURE GROUP II	P	P	P	P	P	— نظام الدفع الرباعي كوادرا-درايف II® مع أجهزة تفاضلية إلكترونية خلفية محدودة الانزلاق في المحور الخلفي ونظام التحكم عند هبوط التلال HDC ومحرك بـ ٨ أسطوانات على شكل V سعة ٥.٧ لتر متضمنة مع مجموعة المغامرة على الدروب الوعرة "أوف رود" II
QUADRA-LIFT® AIR SUSPENSION SYSTEM - FEATURES AIR SPRINGS WHICH REPLACE CONVENTIONAL COIL SPRINGS AT EACH WHEEL AND FIVE MODES TOTALING 104 MILLIMETERS OF LIFT: PARK MODE, AERO MODE, NORMAL RIDE HEIGHT, OFF-ROAD I AND OFF-ROAD II. BUTTONS LOCATED ON RIGHT SIDE OF SELEC-TERRAIN® CONTROL CONSOLE ALLOW OPERATION OF DRIVER-SELECTABLE MODES (INCLUDES TRAILER TOW PREP GROUP)	O	O	•	•		نظام التعليق الهوائي كوادرا ليفت® - نوابض هوائية التي تحل محل نوابض على العجلات، وخمس وضعيات بمجموعة ١٠٤ مم من الرفع: وضعية التوقف "بارك"، وضعية الهوائية "أيرو"، وضعية الارتفاع العادية، مجموعة القيادة على الدروب الوعرة I و II. أزرار موجودة على أيمن الكونسول سيليك-تيرين® لعدة التحكم بالوضعيات القيادة (متضمنة مجموعة تريلر تاو)
SELEC-SPEED™/HILL ASCENT — PACKAGED WITH OFF-ROAD ADVENTURE GROUP II AND 5.7 V8	P	P	P			نظام للتحكم بالسرعة سيليك-سبيد™ / نظام التحكم عند صعود التلال - متضمنة مع مجموعة المغامرة على الدروب الوعرة II ومحرك بـ ٨ أسطوانات على شكل V سعة ٥.٧ لتر
SELEC-TRAC™ 4WD SYSTEM					•	نظام الدفع الرباعي سيليك تراك™
SELEC-TERRAIN® — FLOOR DIAL WITH FIVE TRACTION CONTROL SETTINGS	•	•	•	•		جهاز نظام التحكم بالتشبث المرن سيليك تيرين™ - مع ٥ وضعيات لنظام التحكم بالتشبث
SUSPENSION — NORMAL-DUTY	•	•	•	•		نظام التعليق - عادي
SRT TUNED SUSPENSION					•	نظام تعليق مدوزن SRT
COMMANDVIEW® DUAL-PANE PANORAMIC — INCLUDES FULL POWER SUNROOF WITH POWER SUNSHADE IN FRONT WITH FIXED GLASS IN THE REAR (PACKAGED WITH LUXURY GROUP II)		P	•	•		فتحة سقف بانورامية مزدوجة كوماند فيو® - تتضمن فتحة سقف معززة آلياً مع واقية شمس في الأمام ونافاذة زجاجية ثابتة في الخلف (متضمنة مع مجموعة الفخامة II)
LIFTGATE — POWER		•	•	•	•	باب خلفي كهربائي
LIGHTING — PREMIUM FOG LAMPS		•	•	•	•	الإنارة - مصابيح ضباب فاخرة
— AUTOMATIC HEADLAMPS		•	•	•	•	— مصابيح أمامية أوتوماتيكية
— BI-XENON HID HEADLAMPS		•	•	•	•	— مصابيح أمامية باي-زينون
— ADAPTIVE BI-XENON HID HEADLAMPS		•	•	•	•	— مصابيح أمامية باي-زينون مرنة
— AUTO HIGH-BEAM HEADLAMP CONTROL SYSTEM (PACKAGED WITH THE LUXURY GROUP)	P	•	•	•	•	— نظام أوتوماتيكي للتحكم بالمصابيح بتقنية هاي بيم (متضمنة مع مجموعة الفخامة)
— LED DAYTIME RUNNING HEADLAMPS	•	•	•	•	•	مصابيح أمامية خلال النهار بتقنية LED
MIRRORS- POWER FOLDING WITH HEATED ELEMENT AND SUPPLEMENTAL TURN SIGNAL, BODY-COLOR	•	•	•	•	•	مرايا — قابلة للطي آلياً وللتدفئة مع أضواء للانعطاف إضافية، بلون الهيكل
— POWER-FOLDING MULTIFUNCTION WITH HEATING ELEMENT AND MEMORY, AUTO-DIMMING FOR DRIVER AND PASSENGER, SUPPLEMENTAL TURN SIGNALS, BODY-COLOR		•	•	•	•	— مرايا — قابلة للطي آلياً وللتدفئة، ذاكرة، مع تعميم ذاتي للسائق والراكب الأمامي، أضواء للانعطاف إضافية، بلون الهيكل
ROOF RAILS - BRIGHT	•	•	•	•	•	قضبان السقف - لامعة
SUNROOF — POWER WITH EXPRESS-OPEN/CLOSE AND COMFORT STOP FEATURES	O					فتحة السقف - معززة آلياً، مع ميزة الفتح والإغلاق السريع ومزايا إيقاف مريحة
WHEELS — 18-INCH POLISHED ALUMINUM WHEELS (PACKAGED WITH OFF-ROAD ADVENTURE GROUP II)	•	•	P			عجلات من الألمنيوم الملمع قياس ١٨ بوصة (متضمنة مع مجموعة الدروب الوعرة "أوف رود ٢")
-20-INCH POLISHED WHEELS WITH MINERAL GRAY POCKETS		O		•		— عجلات ملمعة قياس ٢٠ بوصة مع جيوب رمادية معدنية
-20-INCH POLISHED WHEELS WITH SATIN CLEAR COAT				•		— عجلات ملمعة بالكامل قياس ٢٠ بوصة مع طلاء حريري
WIPER SYSTEM — FRONT, SPEED SENSITIVE, RAIN SENSITIVE AUTOMATIC FEATURE, VARIABLE INTERMITTENT WITH ONE GALLON FLUID CAPACITY	•	•	•	•	•	نظام المسحات - أمامية، حساسة للسرعة، ميزة أوتوماتيكية حساسة للمطر، متغيرة متقطعة بسعة غالون واحد
-REAR, WITH FIXED INTERMITTENT AND CONTINUOUS SPEEDS, WITH WASHER	•	•	•	•	•	خلفية، مع سرعات متقطعة ومستمرة ثابتة، مع غاسلة
<b>المواصفات الداخلية</b>						
<b>INTERIOR</b>						
AIR CONDITIONING — DUAL-ZONE AUTOMATIC TEMPERATURE CONTROL, INCLUDES INFRARED SENSORS AND REAR-SEAT OUTLETS	•	•	•	•	•	نظام تكييف هواء أوتوماتيكي مع منطقتين للتحكم بدرجة الحرارة، وتشمل أجهزة استشعار بالأشعة تحت الحمراء ومنافذ هواء للمقاعد الخلفية
MEMORY SYSTEM — RADIO STATION PRESETS, LAST STATING SETTINGS, DRIVER'S SEAT POSITION, EXTERIOR MIRRORS, POWER TILT/TELESCOPING STEERING WHEEL (IF EQUIPPED) SETTINGS FOR TWO DRIVERS, ACTUATED FROM DRIVER'S DOOR PANEL OR EACH UNIQUE FOB/K		•	•	•	•	نظام الذاكرة - إعدادات لمحطات الراديو وللمحطات الأخيرة، وضعية مقعد السائق، المرايا الخارجية، إعدادات عمود التوجيه القابل للتعديل والإمالة آلياً (في حال تجهيزه) لسائقين إثنين، يتم تشغيلها من لوحة باب السائق أو مع كل ميزة فوبيك
MIRRORS — REARVIEW, DAY/NIGHT	•					المرايا - للرؤية الخلفية ليل/نهار
— REARVIEW, AUTO DIMMING WITH MICROPHONE (PACKAGED WITH LUXURY GROUP)	P	•	•	•	•	- مرآة للرؤية الخلفية ذاتية التعيين مع ميكروفون (متضمنة مع مجموعة الفخامة)
SEATS, FRONT						المقاعد، الأمامية

	LARDO لاريدو	LIMITED ليميتد	OVERLAND® أوفرلاند®	SUMMIT ساميت	SRT	
-POWER 8-WAY DRIVER SEAT AND 6-WAY PASSENGER SEAT	•					— مقاعد آلية مع ٨ وضعيات للسائق و٦ وضعيات للراكب
-POWER 8-WAY DRIVER SEAT AND 8-WAY PASSENGER SEAT		•	•	•	•	— مقاعد آلية مع ٨ وضعيات للسائق و٨ وضعيات للراكب
-FRONT-PASSENGER FORWARD FOLD FLAT SEAT (NOT AVAILABLE WITH LEATHER)	•					— مقعد الراكب الأمامي قابل للطي بالكامل (غير متوفر مع الجلد)
SEATS, 2ND ROW – 60/40 FOLDING SEAT	•	•	•	•	•	المقاعد – للصف الثاني - قابلة للإمالة بنسبة ٤٠/٦٠
STEERING						التوجيه
- LEATHER-WRAPPED, WITH AUDIO, SPEED, EVIX, VOICE RECOGNITION CONTROLS	•	•				— مقود التوجيه المكسو بالجلد، مع أزرار للتحكم بأنظمة الصوت، السرعة ونظام للتعرف على الصوت
- WOOD AND LEATHER-WRAPPED, WITH AUDIO, SPEED, EVIC, VOICE-RECOGNITION CONTROLS			•	•	•	— مكسو بالخشب والجلد، مع أزرار للتحكم بالصوت والسرعة، EVIC والضوابط للتحكم بنظام التعرف على الصوت
- HEATED STEERING WHEEL		•	•	•	•	— مقود التوجيه قابل للتدفئة
- TILT/TELESCOPING STEERING COLUMN	•					— عمود توجيه قابل للتعديل والإمالة
- POWER TILT/TELESCOPING STEERING COLUMN		•	•	•	•	— عمود توجيه آلي قابل للتعديل والإمالة
<b>SAFETY</b>						<b>الأمان</b>
AIRBAGS – ADVANCED MULTISTAGE, DRIVER AND FRONT PASSENGER; INFLATE WITH A FORCE APPROPRIATE TO THE SEVERITY OF THE FRONTAL NEAR IMPACT	•	•	•	•	•	الوسائد الهوائية – متقدمة ومتعددة مراحل الانتفاخ، للسائق والراكب الأمامي، تفتح وفقاً لقوة الاصطدام الأمامي
- ADVANCED SIDE-CURTAIN; PROVIDE ADDITIONAL PROTECTION TO FRONT AND REAR OUTBOARD IN THE EVENT OF A ROLLOVER	•	•	•	•	•	جانبية ستارية متقدمة، توفر حماية إضافية للركاب الجالسين قرب الأبواب الأمامية والخلفية في حال تعرض السيارة لانقلاب
- ADVANCED SUPPLEMENTAL FRONT-SEAT-MOUNTED SIDE AIR BAG; PROVIDE ADDITIONAL PROTECTION IN THE EVENT OF A SIDE IMPACT COLLISION	•	•	•	•	•	وسائد هوائية جانبية متقدمة إضافية للمقاعد الأمامية، توفر حماية إضافية في حال تعرض السيارة لاصطدام جانبي
- DRIVER INFLATABLE KNEE-BOLSTER	•	•	•	•	•	وسائد هوائية قابلة للانتفاخ لحماية ركبي السائق
ADAPTIVE CRUISE CONTROL – PACKAGED WITH ADVANCED TECHNOLOGY GROUP			P	•	•	نظام تثبيت السرعة المرن – متضمنة مع مجموعة التكنولوجيا المتقدمة
BLIND SPOT MONITORING – NOTIFIES DRIVER OF VEHICLES TRAVELLING IN THE BLIND SPOT USING ILLUMINATED ICONS IN THE EXTERIOR REARVIEW MIRRORS, IF THE TURN SIGNAL IS ENGAGED WHEN A VEHICLE IS IN THE BLIND SPOT, AN AUDIBLE CHIME WILL SOUND. (PACKAGED WITH ADVANCED TECHNOLOGY GROUP)			P	•	•	نظام مراقبة النقاط العمياء – يقوم هذا النظام بتنبه السائق من السيارات التي تسير في منطقة النقاط العمياء من خلال إشارات ضوئية في المرايا الخارجية الخاصة بالرؤية الخلفية. وفي حال اشتغلت الإشارة عند وجود مركبة داخل منطقة النقاط العمياء سيصدر النظام رنيناً صوتياً (متضمنة مع مجموعة التكنولوجيا المتقدمة)
ELECTRONIC STABILITY CONTROL (ESC) INCLUDES VEHICLE STABILITY MANAGEMENT SYSTEM, ELECTRONIC ROLL MITIGATION, ALL-SPEED TRACTION CONTROL, BRAKE ASSIST AND FOUR-CHANNEL ANTILOCK BRAKE SYSTEM	•	•	•	•	•	النظام الإلكتروني للتحكم بالثبات (ESC) – يشمل نظام إدارة ثبات السيارة، النظام الإلكتروني للحد من خطر الانقلاب، نظام التحكم بالتشبيث لجميع السرعات، نظام مساندة الفرملة ونظام المكابح القرصية المانعة للانغلاق على العجلات الأربعة رباعي القنوات
FORWARD COLLISION WARNING WITH CRASH MITIGATION – PACKAGED WITH ADVANCED TECHNOLOGY GROUP			P	•	•	نظام التحذير من الاصطدام الأمامي مع التخفيف من الاصطدام – متضمن مع مجموعة التكنولوجيا المتقدمة
FRONT PARK ASSIST			•	•	•	نظام مساندة الركن الأمامي
HILL START ASSIST – PREVENTS VEHICLE FROM ROLLING BACK FOR TWO SECONDS WHEN STARTING VEHICLE ON AN INCLINE	•	•	•	•	•	نظام المساعدة على تسلق التلال – يمنع السيارة من التراجع لمدة ثانيتين عند بدء تقدم السيارة على المنحدرات
KEYLESS ENTER- 'N- GO™ – THIS NEW TECHNOLOGY AUTOMATICALLY UNLOCKS DOORS WHEN YOU PULL THE HANDLE, INSTEAD OF HAVING TO FUMBLE FOR A KEY FOB. ONCE INSIDE, A SIMPLE PRESS OF THE START/STOP BUTTON AND THE BRAKE PEDAL BRINGS THE ENGINE TO LIFE.	•	•	•	•	•	نظام فتح الأقفال عن بُعد «أدخل وانطلق™» – هذه التكنولوجيا الجديدة تفتح الأبواب تلقائياً عند سحب أحد مقابض الأبواب، بدلاً من الاضطرار إلى استخدام المفتاح الرئيسي. عند دخول السيارة، يكفي الضغط على زر تشغيل/ إيقاف المحرك مع الضغط على دواسة الفرامل لتشغيل المحرك
PARKSENSE™ REAR PARK ASSIST SYSTEM – SENSORS IN REAR BUMPER DETECT OBSTACLES; INCLUDES SHUT-OFF SWITCH		•	•	•	•	نظام مساندة الركن الخلفي بارك سينس™ – حساسات مدمجة في المصد الخلفي للكشف عن العقبات والأجسام على مسار السيارة، وتشمل زراً للإيقاف
PARKVIEW REAR BACK-UP CAMERA – REAR-MOUNTED CAMERA WITH DISPLAY, ACTIVATED WHEN VEHICLE IS SHIFTED INTO REVERSE; INCLUDES PARK SENSE REAR PARK ASSIST SYSTEM		•	•	•	•	كاميرا بارك فيو™ للرؤية الخلفية عند التراجع – كاميرا مدمجة في الخلف مع شاشة عرض، ويتم تفعيلها عند تراجع السيارة، وتتضمن نظام مساندة الركن الخلفي بارك سينس™
REAR CROSS-PATH DETECTION – IN PARKING LOT SITUATIONS, THE SYSTEM WILL NOTIFY THE DRIVER IF A VEHICLE IS TRAVELING TOWARD THE PATH OF THE VEHICLE. AN AUDIBLE CHIME WILL SOUND AND AN ICON WILL ILLUMINATE IN THE EXTERIOR MIRROR. (PACKAGED WITH ADVANCED TECHNOLOGY GROUP)			P	•	•	نظام استكشاف الأجسام والسيارات العابرة عند التراجع – يقوم هذا النظام في حالات الخروج من المواقف بإعلام السائق في حال دخول سيارة أخرى داخل مسار سيارته، يصدر النظام رنيناً صوتياً وتضيء إشارة في المرآة الخارجية
<b>PACKAGES</b>						<b>المجموعات</b>
ADVANCED TECHNOLOGY GROUP – INCLUDES ADVANCED BRAKE ASSIST, FORWARD COLLISION WARNING WITH CRASH MITIGATION, ADAPTIVE CRUISE CONTROL, BLIND SPOT MONITORING AND REAR CROSS-PATH DETECTION			0	•	•	مجموعة التكنولوجيا المتقدمة – تشمل نظام مساندة الفرملة، نظام التنبيه من الاصطدام الأمامي المتقدم مع التخفيف من الاصطدام، نظام تثبيت السرعة المرن ونظام استكشاف الأجسام والسيارات العابرة عند التراجع
BLUE-RAY™ ENTERTAINMENT GROUP – TWO SCREENS MOUNTED ON THE SEATBACKS, CAPABLE OF PLAYING BOTH DVDS AND BLU-RAY DISCS. INCLUDES SEPARATE PORTS FOR PLUGGING IN VIDEO GAMES OR OTHER DEVICES		0	0	0	0	مجموعة بلو راي™ الترفيهية – تشمل شاشتين مدمجتين على ظهر المقاعد الأمامية، وقابلتين لتشغيل أقراص دي في دي وبلو راي. تتضمن أيضاً منافذ منفصلة لتفعيل ألعاب الفيديو أو غيرها
LUXURY GROUP – INCLUDES 180 AMP ALTERNATOR, AUTO-DIMMING REARVIEW MIRROR AND AUTO HIGH-BEAM HEADLAMP CONTROL	0					مجموعة الفخامة – مولد تيار متردد بطاقة ١٨٠ أمبير، مرآة للرؤية الخلفية ذاتية التعقيم ونظام الأوتوماتيكي للتحكم بضوء المصابيح الأمامية العالي
LUXURY GROUP II – INCLUDES VENTILATED LEATHER SEATS, COMMAND VIEW DUAL PANE PANORAMIC SUNROOF		0				مجموعة الفخامة II – تشمل مقاعد قابلة للتهوية وفتحة السقف البانورامية المزدوجة كوماندر فيو™
OFF-ROAD ADVENTURE GROUP II – REQUIRES SKID PLATES FOR FUEL TANK, TRANSFER CASE, FRONT SUSPENSION AND UNDERBODY; QUADRA-DRIVE II, SELEC-SPEED™ CONTROL		0	0	0		مجموعة المغامرة على الدروب الوعرة «أوف رود» II – تتطلب الألواح الواقية لخزان الوقود، علبة نقل الحركة، نظام التعليق الأمامي ولأسفل الهيكل؛ نظام الدفع الرباعي كوادرا درايف II، نظام التحكم بالسرعة سيليك-سيد™
PERFORMANCE AND HANDLING GROUP – INCLUDES ANTILOCK 4 WHEEL DISC BRAKES, SPORT SUSPENSION AND P265/50R020 BSW 3-SEASON TIRES (MUST HAVE 5.7 V8 ENGINE)	0	0	0	0		مجموعة الأداء والقيادة: تشمل نظام المكابح القرصية المانعة للانغلاق على العجلات (ABS)، نظام تعليق رياضي واطارات P265 / 50R020 BSW ٣-٢ الفصول (يتطلب محرك سعة ٥,٧ لتر)
TRAILER TOW GROUP – INCLUDES 220-AMP ALTERNATOR, HEAVY-DUTY ENGINE COOLING, REAR LOAD-LEVELING SUSPENSION (PACKAGED WITH QUADRA-LIFT AIR SUSPENSION)	0	0	0	0		مجموعة سحب المقطورة ترابيلر تو – مولد تيار متردد بطاقة ٢٢٠ أمبير، مبرد محرك عالي الأداء، نظام تعليق قابل لتعديل الحمولة (متضمن مع نظام التعليق الهوائي كوادرا-ليف™)

Specification information may vary from one region to the other

قد تختلف المواصفات من منطقة إلى أخرى



Deep Cherry Red Pearl  
Auburn Pearl (Summit® Only)  
Maximum Steel Metallic  
Cashmere Pearl  
Black Forest Green Pearl  
Billet Silver Metallic  
True Blue Pearl  
Granite Crystal Pearl  
Bright White  
Brilliant Black Crystal Pearl  
Redline SRT (SRT Only)

أحمر كرزي كريستالي لؤلؤي  
أوبرن اللؤلؤي (فقط على ساميت®)  
معدني فولادي  
كشمير لؤلؤي  
أخضر غامق لؤلؤي  
فضي معدني  
أزرق لؤلؤي طبيعي  
جرانيت كريستالي لؤلؤي  
أبيض لامع  
أسود لؤلؤي كريستالي مشرق  
أحمر ريدلاين (فقط على SRT)

1. 18-inch Polished Aluminum (Standard on Laredo and Limited, Available on Overland®)
2. 20-inch Polished Aluminum with Mineral Gray Pockets (Available on Limited, Standard on Overland®)
3. 20-inch Full Polished Aluminum with Satin Clear Coat (Standard on Summit)
4. Five-spoke SRT 20-inch Polished Aluminum

١. عجلات من الألمينيوم الملمع قياس ١٨ بوصة (قياسي على لاريدو وليميتد ومتوفر على أوفرلاند®)
٢. عجلات من الألمينيوم الملمع قياس ٢٠ بوصة مع جيوب رمادية معدنية (متوفر على ليميتد وقياسي على أوفرلاند®)
٣. عجلات من الألمينيوم الملمع قياس ٢٠ بوصة مع طلاء حريري (قياسي على ساميت®)
٤. عجلات SRT من الألمينيوم الملمع قياس ٢٠ بوصة مع خمسة أضلاع



**SINCE 1941**

# منذ العام ١٩٤١

# Jeep®

هذا الكتيب من مطبوعات مجموعة كرايسلر ذ.م.م. تعتبر كافة المنتجات والمواصفات والرسوم التوضيحية الواردة هنا صحيحة حين تمت الموافقة على الطابعة. تحتفظ مجموعة كرايسلر ذ.م.م. بحق إجراء التعديلات التي تراها مناسبة في أي وقت ودون إشعار مسبق أو أي التزام يترتب عليها. على الأسعار، المواصفات، الألوان، المواد أو إيقاف إنتاج بعض الطرازات، وذلك مما تراه ضرورياً لأغراض تتعلق بتحسين المنتجات أو لأسباب تتعلق بالتصميم و/أو التسويق. يعتبر جيب، شيك جيب\* الأمامي، كومانديفو، «أذهب حيثما تشاء وافعل ما تريد»، جراند شيروكي، هيمي، لاريدو، أوفرلاند\* ساميت، بارك سينس، بارك فيو، بنتاستار، كوادرا درايف II، كوادرا ليفت، كوادرا تراك II، سيليك تيرين، سيليك تراك، سنتر كي، ساميت، SRT، ويوكونيك، كلها علامات تجارية مسجلة وملتي جت II وسيليك سييد هي علامات تجارية مسجلة لمجموعة كرايسلر ذ.م.م. ألباين وشعار ألباين هما علامة تجارية مسجلة لشركة ألباين إلكترونيكس. جميع الحقوق محفوظة. بلوتوث هي علامة تجارية مسجلة لشركة بلوتوث إس آي جي إنك. أقراص بلو-راي هي علامة تجارية مسجلة لشركة بلوراي ديسك أسوسييشن. برهبو هي علامة تجارية مسجلة لشركة فريني برهبو S.p.A. شعار هارمن كاردون هو علامة تجارية مسجلة لشركة هارمن للصناعات الدولية. © 2013 مجموعة كرايسلر ذ.م.م. جميع الحقوق محفوظة.

<sup>(1)</sup>لا يمكن لأي نظام، مهما كان متطوراً، أن يتخطى قوى الطبيعة أو ينفذ نتائج القيادة الطائشة. يعتمد الأداء على قوة التشبث المتوفرة، والتي تتأثر بالزمام والتلوج ويعوامل أخرى. عندما يضيء مؤشر (ESC) في لوحة العدادات، على السائق أن يخفف من قوة الدفع ويعدل السرعة وطريقة القيادة بحسب حالة الطريق. يُنصح بالقيادة بحذر ومما يتناسب مع حالة الطريق، ودائماً ضع حزام الأمان. <sup>(2)</sup>نظام تثبيت السرعة المرن (ACC) هو نظام راحة السائق، وليس بديلاً عن التدخل السريع والمرن من قبل السائق. لذا ينبغي على السائق أن يبقى متنبهاً لحركة المرور ويكون على استعداد تام لتطبيق الفرامل من أجل تفادي الاصطدامات. <sup>(3)</sup> لا تحاول عبور المستنقعات المائية ما لم تتأكد من أن عمقها أقل من ٥٠٨ ملم. إن عبور المياه يمكن أن يسبب أضراراً قد لا يغطيها الضمان. التزم بمسؤولية القيادة الوعرة في المناطق المسموح بها. <sup>(4)</sup> يجب على الجوال أن يدعم تقنية نمط النفاذ إلى دفتر الهاتف (PBAP). <sup>(5)</sup> تأكد دائماً وبصراً قبل الانطلاق. الأنظمة الإلكترونية المساعدة على القيادة ليست بديلاً عن القيادة بانتباه وحذر. تأكد دائماً من محيط سيارتك. <sup>(6)</sup> إن الوسائد الهوائية الأمامية المتطورة في هذه المركبة حاصلة على ترخيص الهيئة الأميركية للوسائد الهوائية المتطورة. يجب على الأطفال من عمر ١٢ سنة وما دون ركوب السيارة دائماً في المقعد الخلفي مع ربط حزام الأمان. وينبغي أن يوضع الأطفال الرضع في مقاعد مع نظام تثبيت خاص ويحيث تكون الناحية الخلفية من الرأس مواجهة لمسند الرأس، وألا يوضعوا نهائياً في المقعد الأمامي لسيارة تتضمن وسائد هوائية للراكب الأمامي. يجب دائماً على جميع الركاب وضع أحزمة الأمان بشكل صحيح. <sup>(7)</sup> تأكد دائماً وبصراً من المركبات التي لها حق تبديل المسارات. <sup>(8)</sup> نظام التنبيه من الاصطدام الأمامي هو مجرد نظام إنذار خاص بالجزء الأمامي من السيارة، والذي لا يتخذ أي إجراءات لتغيير ديناميكيات السيارة لتفادي الاصطدام، وليس بديلاً عن التدخل السريع والمرن من قبل السائق. لذا ينبغي على السائق أن يبقى متنبهاً لحركة المرور ويكون على استعداد تام لتطبيق الفرامل من أجل تفادي الاصطدامات.

This brochure is a publication of Chrysler Group LLC. All product illustrations and specifications are based upon current information at the time of publication approval. Chrysler Group LLC reserves the right to make changes from time to time, without notice or obligation, in prices, specifications, colors, materials and to change or discontinue models, which are considered necessary to the purpose of product improvement or for reasons of design and or marketing. Jeep, the Jeep grille, CommandView, Go Anywhere, Do Anything, Grand Cherokee, HEMI, Laredo, Overland®, Overland® Summit, ParkSense, ParkView, Pentastar, Quadra-Drive, Quadra-Lift, Quadra-Trac II, Selec-Terrain, Selec-Track, Sentry Key, Summit, SRT and Uconnect are registered trademarks and MultiJet II and Selec-Speed™ are trademarks of Chrysler Group LLC. Alpine and the Alpine logo are registered trademarks of Alpine Electronics, Inc. All rights reserved. Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc. Blu-ray Disc is a registered trademark of Blu-ray Disc Association. Brembo is a registered trademark of Freni Brembo S.p.A. Harman Kardon logo is a registered trademark of Harman International Industries, Inc. © 2013 Chrysler Group LLC. All rights reserved.

<sup>(1)</sup>No system, no matter how sophisticated, can repeal the laws of physics or overcome careless driving actions. Performance is limited by available traction, which snow, ice and other conditions can affect. When the ESC warning lamp flashes, the driver needs to use less throttle and adapt speed and driving behavior to prevailing road conditions. Always drive carefully, consistent with conditions. Always wear your seat belt. <sup>(2)</sup>ACC is a driver convenience system, not a substitute for active driver involvement. The driver must remain aware of traffic conditions and be prepared to use brakes to avoid collisions. <sup>(3)</sup>Do not attempt water fording unless depth is known to be less than 508 mm. Traversing water can cause damage that may not be covered by the new vehicle warranty. Always off-road responsibly in approved areas. <sup>(4)</sup>Phone must support Bluetooth Phone Book Access Profile (PBAP). <sup>(5)</sup>Always look before proceeding, electronic drive aid is not a substitute for conscientious driving. Always be aware of your surroundings. <sup>(6)</sup>The Advanced Front Air Bags in this vehicle are certified to the new U.S. federal regulations for advanced air bags. Children 12 years old and younger should always ride buckled up in a rear seat. Infants in rear-facing child restraints should never ride in the front seat of a vehicle with a passenger front air bag. All occupants should always wear their lap and shoulder belts properly. <sup>(7)</sup>Always check visually for vehicles prior to changing lanes. <sup>(8)</sup>FCW system is solely an alert system for the front of the vehicle which does not take any actions to change vehicle dynamics to avoid a collision, not a substitute for active driver involvement. The driver must remain aware of traffic conditions and be prepared to use brakes to avoid collisions.

14CJGCEN1706 (5M)